

Gigaset

E550 - E550 A

Le mode d'emploi actuel est
accessible sous
www.gigaset.com



Gigaset E550/E550A – votre compagnon fiable

Ce téléphone se distingue par son design ergonomique, ses touches faciles d'utilisation et son écran clair assorti d'une grande taille de caractères.

De plus, il vous convaincra par sa solidité, son excellente qualité de son en mode mains-libres, ainsi que son autonomie prolongée.

Grâce à son mode ECO, votre Gigaset ne génère pas d'émissions lorsqu'il est en veille.

Touches d'appel direct

Sélectionnez facilement les numéros fréquents avec les touches spéciales (→ p. 30).

Fonction d'urgence (uniquement pour E550A)

En cas d'urgence, demandez de l'aide à des amis avec votre message personnel (→ p. 37).

Grande taille de caractère et éclairage

Améliorez la lisibilité des chiffres grâce à une taille de caractère plus grande, et paramétrez l'éclairage de l'écran comme il vous plaît (→ p. 54).

Volume

Augmentez facilement le volume du combiné, du système mains-libres et de la mélodie avec la touche située sur le côté droit du téléphone (→ p. 28).

Répertoire pouvant contenir 150 entrées

Enregistrez les numéros d'appel et les noms associés dans le répertoire (→ p. 28).

Journal des appels

Consultez les appels en absence (→ p. 34).

Rappel (bis)

Utilisez le dernier numéro composé (→ p. 33).

Respect de l'environnement

Téléphonez à émissions réduites en mode Eco (→ p. 48).

Vous trouverez de plus amples informations sur votre téléphone sur le site www.gigaset.com/e550.

Appréciez votre nouveau téléphone !

Aperçu



- 1 **Touche d'appel direct A** (→ p. 30)
(« Touche d'urgence », → p. 37)
Allumée : Fonction d'urgence activée
Clignotante : fonction d'appel d'urgence démarrée
- 2 **Touche d'appel direct B à D** (→ p. 30)
- 3 **Ecran** (→ p. 19)
- 4 **Touches écran** (→ p. 5)
- 5 **Touche « Décrocher »**
Clignotante : Prise de la communication
- 6 **Touche de navigation** (→ p. 23)
- 7 **Touche 1**
Répondeur (uniquement E550A)/
Appeler la messagerie externe
(→ p. 46)
- 8 **Touche « Etoile »**
Activation/désactivation des sonneries
(appui long) ;
- 9 **Lampe de poche et lumière de signal (LED)**
- 10 **Touche latérale pour la lampe de poche**
- 11 **Touche latérale pour la fonction Boost**
Touche extra-fort, régler le volume
(→ p. 28)
- 12 **Touche Mains-Libres** (→ p. 27)
Passage du mode Combiné au mode Mains-Libres et inversement
Allumée : mode mains-libres activé
- 13 **Touches Raccrocher et Marche/Arrêt**
mettre fin à la communication ; annuler la fonction en cours, remonter d'un niveau de menu (appui bref) ; retour à l'état de veille (appui long) ; allumer/éteindre le combiné (appui long en veille)
- 14 **Touche Dièse**
enclencher/ éteindre le verrouillage du clavier (appui long → p. 21) ; emploi de majuscules, minuscules et de chiffres (→ p. 24)
- 15 **Touche 0/touche R**
Double appel (« flashing ») : **appui long**
- 16 **Microphone**



Pour modifier la **langue d'affichage**, procéder comme décrit à la p. 54.

Aperçu de la base Gigaset E550

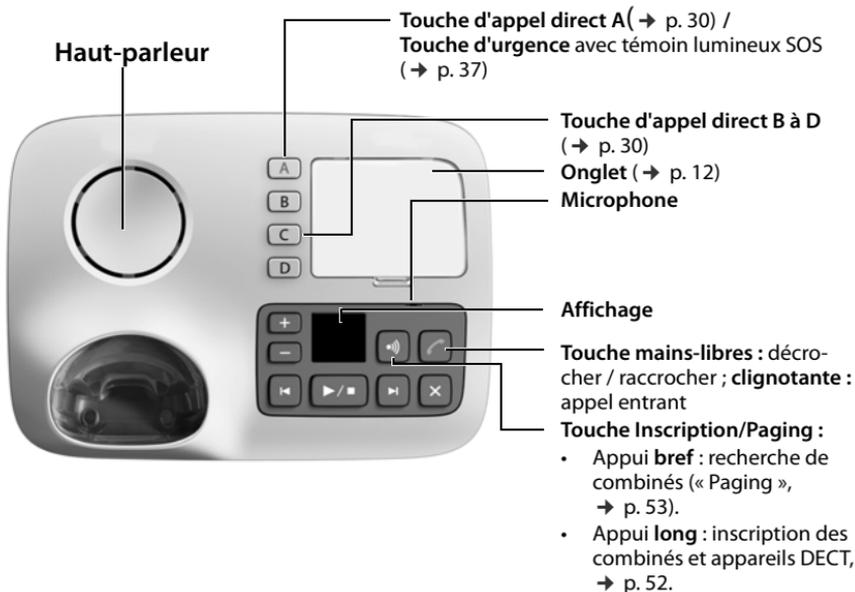


Touche d'inscription/Paging

- Appui **bref** : recherche de combinés (« Paging », → p. 53).
- Appui **long** : inscription des combinés et appareils DECT, → p. 52.

Aperçu de la base Gigaset E550A

Vous pouvez utiliser les touches de la base pour commander le répondeur intégré (Gigaset E550A uniquement), rechercher des combinés (« Paging » → p. 53) et inscrire les combinés sur la base → p. 52.



Touches du répondeur



Touche Ecoute/Pause : écouter les messages du répondeur ou interrompre la lecture.



Touche Suivant : passer au message suivant.



Touche Précédent : aller au début du message actuel ou revenir au message précédent.



Touche Effacer : pendant l'écoute, le message actuel ; en veille, suppression de tous les anciens messages



Touches Volume : modifier le volume



( = moins fort ;  = plus fort)

- **Pendant l'écoute des messages** : modifier le volume du haut-parleur.
- **Lors d'un appel entrant** : régler le volume de la sonnerie.
- **Au cours de l'appel** : Modifier le volume.

Affichage du répondeur

Allumé : le répondeur est activé. Le nombre de messages enregistrés s'affiche.

00 clignote : le répondeur enregistre un message.

Clignote lentement : de nouveaux messages sont disponibles. Le nombre de **nouveaux** messages s'affiche.

99 clignote rapidement : la mémoire du répondeur est pleine.



Si le répondeur est utilisé depuis un combiné ou s'il enregistre un message (00 clignote), il ne peut pas être simultanément utilisé à partir de la base.

Utiliser efficacement le manuel d'emploi

Symboles

-  Avertissements dont le non-respect peut provoquer des blessures ou endommager les appareils ou entraîner des frais.
-  Conditions requises pour pouvoir effectuer l'action suivante.
-  Information importante pour la fonction et une manipulation correcte.

Touches

Touche Décrocher  /
touche raccrocher 

Touches de chiffres/lettres 

Touche Astérisque  / touche Dièse 

Touche Messages  / touche R 

Touche de navigation 

Touches écran  

Centre de la touche de navigation 

Touche mains-libres 

Touches d'appel direct  à 

Symboles à l'écran

Action exécutée



Echec de l'action



Information



Réveil (p. 49)



Patientez...



Écran vers le haut/vers le bas



Présentation des instructions dans le mode d'emploi

Une procédure est affichée comme suit :

- ▶  ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Système** ▶ **OK** ▶  **Mode Eco+** ▶ **OK**
( = activé)

Cela signifie que vous devez procéder comme suit :

-  Pour sélectionner la dernière entrée d'un menu comptant beaucoup d'entrées, il est conseillé de faire défiler vers le haut.



En mode veille, appuyer au centre de la touche de navigation. Le menu principal s'ouvre.



Appuyer sur la partie supérieure ou inférieure de la touche de navigation, jusqu'à ...

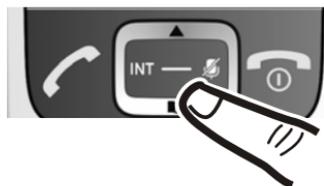


Réglages:

... ce que l'entrée **Réglages** s'affiche à l'écran.



Appuyer sur la touche écran sous **OK** pour ouvrir le sous-menu.



Appuyer sur la partie supérieure ou inférieure de la touche de navigation, jusqu'à...

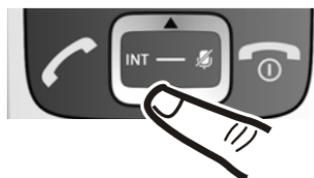
Système:

... ce que l'entrée **Système** s'affiche à l'écran.



▶ **OK**:

Appuyer sur la touche écran sous **OK** pour ouvrir le sous-menu.



▶ :

Appuyer sur la partie supérieure ou inférieure de la touche de navigation, jusqu'à...

Mode Eco+:

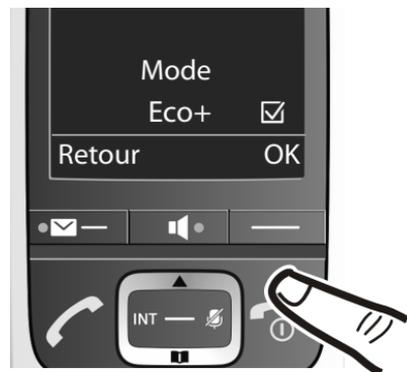
... ce que l'entrée **Mode Eco+** s'affiche à l'écran.



▶ **OK**:

Appuyer sur la touche écran située sous **OK** pour activer ou désactiver la fonction (= activé).

La modification est immédiate. Il est inutile de la valider.



Appuyer sur la touche écran sous **Retour** pour revenir au niveau précédent du menu

ou

maintenir **enfoncée** la touche « Raccrocher »  pour revenir au mode veille.

Sommaire

Gigaset E550/E550A – votre compagnon fiable	1
Aperçu	2
Utiliser efficacement le manuel d'emploi	5
Consignes de sécurité	9
Premières étapes	10
Utilisation du téléphone	20
Téléphoner	25
Fonction d'urgence	37
Répondeur	41
Autres fonctions	48
ECO DECT	48
Utilisation du combiné comme réveil	49
Babyphone	50
Appel direct	51
Lampe de poche (Spot-LED)	51
Utilisation de plusieurs combinés	52
Réglages du combiné	54
Réglages de la base	58
Fonctionnement de la base avec un autocommutateur privé	61
Branchement d'un téléphone à un routeur	62
Annexe	63
Service Clients	63
Remarques du fabricant	68
Caractéristiques techniques	69
Index	73

Consignes de sécurité

	<ul style="list-style-type: none"> - Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils. - Informer les enfants sur les recommandations qui y figurent et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation de l'appareil. - L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas. - Lorsque le clavier/l'écran est verrouillé, même les numéros d'urgence ne peuvent pas être composés.
	<p>Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.</p>
	<p>Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain ou de douche.</p>
	<p>Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils.</p>
	<p>Utiliser uniquement des batteries rechargeables correspondant aux spécifications (voir « Caractéristiques techniques »). Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.</p>
	<p>En cas de cession du Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.</p>
	<p>Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.</p>
	<p>Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient occasionner des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.</p>
	<p>Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-Libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants. En conversation, il est possible de régler le combiné sur un volume très élevé. Ce réglage peut nuire à la santé des personnes aux capacités auditives normales ; il est uniquement destiné aux personnes malentendantes.</p> <p>Votre Gigaset est compatible avec la plupart des appareils auditifs numériques commercialisés. Toutefois, une utilisation optimale avec tous les appareils auditifs n'est pas garantie.</p> <p>Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.</p>
	<p>Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical.</p> <p>Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).</p>

Premières étapes

Vérification du contenu de l'emballage



1. Une base Gigaset E550/E550A,
2. un combiné Gigaset,
3. deux batteries,
4. un couvercle de batterie,
5. le bloc secteur de la base,
6. un cordon téléphonique,
7. un mode d'emploi,
8. un couvercle en plastique pour l'onglet,

Si vous avez acheté une **version avec plusieurs combinés**, le contenu suivant est encore joint à chaque combiné supplémentaire :



deux batteries,



Couvercle de la batterie; Batteries:couvercle



chargeur



Câble d'alimentation

Installation de la base et du chargeur

La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

- Installer la base à un endroit central de l'appartement ou de la maison, sur une surface plane et antidérapante ou monter la base (Gigaset E550 uniquement) ou le chargeur sur le mur → p. 72.



Tenir compte de la portée de la base. Celle-ci va jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, et jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment. La portée diminue lorsque le mode **Mode Eco** est activé (p. 48).

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.



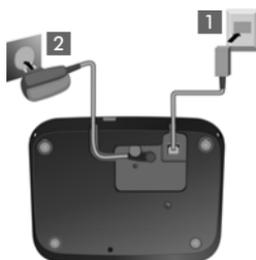
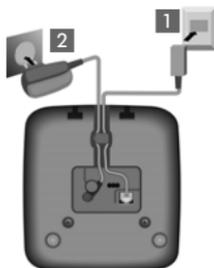
- Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil et à d'autres appareils électriques.
- Protéger le Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et liquides corrosifs.

Raccordement de la base

Gigaset E550

Gigaset E550A

- ▶ **Tout d'abord**, raccorder la prise téléphonique **2** et insérer les cordons dans les rainures prévues à cet effet.
- ▶ **Ensuite**, raccorder le bloc secteur **1**.



- Le bloc secteur doit **toujours être branché** sur une prise. Le téléphone ne peut fonctionner sans alimentation électrique.
- Utiliser uniquement le bloc secteur et le cordon téléphonique **fournis**. Le brochage du cordon téléphonique peut être différent (brochage → p. 71).
- Après le raccordement ou la réinitialisation de la base, le répondeur est prêt à l'emploi **après env. 15 secondes** (uniquement pour Gigaset E550A).

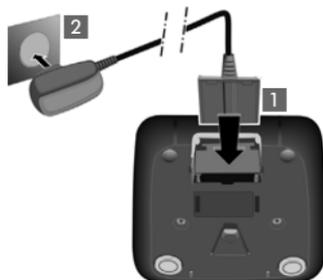
Onglets

Vous pouvez également télécharger ces onglets au format PDF sur Internet : www.gigaset.com/insertstrips.



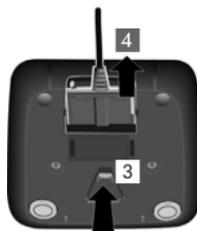
Raccordement du chargeur (s'il est fourni)

- ▶ Raccorder les languettes de l'alimentation **1**.
- ▶ Brancher l'alimentation à la prise électrique **2**.



Retirer à nouveau le connecteur du chargeur

Si le connecteur du chargeur doit de nouveau être retiré, appuyer sur le bouton de déverrouillage **3** et retirer le connecteur **4**.



Mise en service du combiné

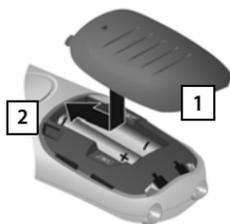
L'écran est protégé par un film. Le retirer.

Insertion des batteries et fermeture du couvercle des batteries

! N'utiliser que les batteries rechargeables (→ p. 69) recommandées par Gigaset Communications GmbH. Tout autre type de batterie pourrait endommager le combiné, présenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe de la batterie pourrait se désagréger ou les batteries exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.



- ▶ Placer les accus (voir l'image pour le sens d'insertion +/-).



- ▶ Insérer le couvercle par le haut **1**.
- ▶ Appuyer ensuite sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche **2**.



Pour ouvrir le couvercle des accus :

- ▶ Insérer un ongle dans l'encoche en haut sur le couvercle **3** et pousser ce dernier vers le bas **4**.

Charger les batteries

Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge puis de décharge de la batterie.

- ▶ Placez le combiné sur la base avec l'écran vers l'avant, sans le retirer, pendant **9 heures**.

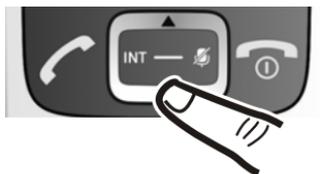
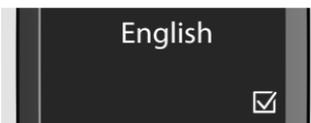
i Le combiné doit uniquement être posé sur la base E550/E550A ou sur le chargeur correspondant.



- i** Le combiné est déjà inscrit sur la base. Si vous avez acheté une **version avec plusieurs combinés**, tous les combinés sont déjà inscrits sur la base. Il est donc inutile de les inscrire.
- Après le premier cycle de charge et de décharge, il est possible de replacer le combiné sur la base après chaque communication.
- Toujours répéter la procédure de charge et de décharge après le retrait et la réinsertion des batteries du combiné.
- Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

Modifier la langue de l'écran

Vous pouvez modifier la langue de l'écran si une langue inconnue est actuellement paramétrée



▶ Appuyer en centre de la touche de navigation

▶ Appuyer successivement et **lentement** sur les touches **5** et **4**.

L'écran de réglage de la langue s'affiche. La langue paramétrée (par ex. l'anglais) est sélectionnée.

▶ Appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation ...

... jusqu'à ce que la langue souhaitée s'affiche, par ex. le français.

▶ Appuyer sur la touche écran sous **OK** pour sélectionner la langue.

La langue sélectionnée est indiquée par l'icône .

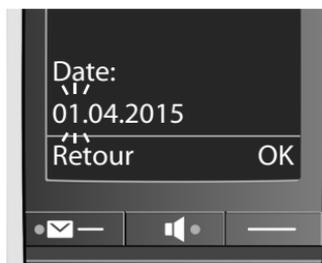
▶ Maintenir **enfoncée** la touche « Raccrocher » pour revenir au mode veille.

Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.



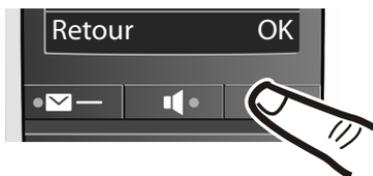
- ▶ Appuyer sur la touche écran située sous **Heure**.



- ▶ Le champ de saisie s'ouvre.
Saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres) sur le clavier, par ex. pour le 1er mai 2015.



Pour corriger : appuyer sur le côté droit ou gauche de la touche de navigation pour passer d'un champ à l'autre.



- ▶ Appuyer sur la touche écran sous **OK** pour valider la sélection.

Premières étapes



- ▶ Saisir les heures et les minutes (4 chiffres) sur le clavier, p.ex. **0** **7** **1** **5** pour 7 h 15. Le cas échéant, passer d'un champ à l'autre avec la touche de navigation.

- ▶ Appuyer sur la touche écran sous **OK** pour valider la sélection.



Sauvegardé s'affiche à l'écran. Une tonalité de validation se fait entendre.



- ▶ **Maintenir** enfoncée la touche « Raccrocher »  pour revenir au mode veille.

i Si la mise à jour de la date et de l'heure est réalisée pendant la présentation du numéro de l'appelant (par votre opérateur, routeur ou autocommutateur par ex.), vous pouvez définir la fréquence de cette mise à jour :

- ▶ **Menu** ▶ ***** **#** **0** **5** **#** **7** **3** ▶ **0** ou **1** ou **2** ▶ **OK**
- **0** : **jamais**
- **1** : **une seule fois** si la date et l'heure ne sont pas réglées sur votre téléphone
- **2** : **toujours**

Que souhaitez-vous faire ensuite ?

Une fois votre Gigaset installé, vous pouvez téléphoner immédiatement ou le personnaliser. Utilisez le tableau ci-dessous pour trouver rapidement les fonctions que vous cherchez.

Utilisation du téléphone	p. 20
Transfert des entrées du répertoire vers un nouveau combiné.	p. 30
Inscription d'autres combinés	p. 52
Enregistrer les numéros dans le répertoire	p. 28
Paramétrer la fonction d'urgence (uniquement E550A)	p. 37
Modifier les mélodies et régler le volume de la sonnerie du téléphone	p. 55
Modifier les mélodies et régler le volume de la sonnerie de la base	p. 60
Régler le volume de conversation du combiné	p. 55
Régler le volume de conversation de la base	p. 59
Activer Mode Eco / Mode Eco+	p. 48
Enregistrer un message sur le répondeur (uniquement E550A)	p. 41
Réduction de l'écho lors du fonctionnement sur un routeur (uniquement E550A)	p. 62



Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage (p. 64) ou contactez notre assistance client. Nos collaborateurs se feront une joie de vous aider (p. 63) !

Utilisation du téléphone

Activation/désactivation du combiné



En mode veille, maintenir la touche Raccrocher **enfoncée** (tonalité de validation).

Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux .

Menu principal (premier niveau)

- ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer sur la touche écran **Menu** du combiné pour ouvrir le menu principal.

Les fonctions du menu principal sont affichées avec leur symbole et leur description.

Sélectionner une fonction :

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  pour passer d'une fonction à l'autre. La fonction pouvant être sélectionnée s'affiche à l'écran.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour sélectionner la fonction qui s'affiche. Le sous-menu correspondant s'ouvre et la première entrée s'affiche.



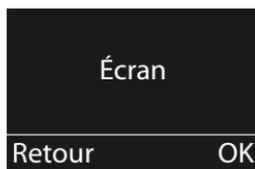
Appuyer **brèvement** sur la touche écran **Retour** ou sur la touche Raccrocher  pour revenir au mode veille.

Sous-menus

Les fonctions du sous-menu sont affichées avec leur description.

Sélectionner une fonction :

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  pour passer d'une fonction à l'autre. La fonction pouvant être sélectionnée s'affiche à l'écran.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour sélectionner la fonction qui s'affiche. Le sous-menu correspondant s'ouvre et la première entrée s'affiche.

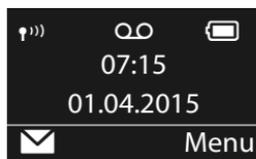


Appuyer **brèvement** sur la touche écran **Retour** ou la touche Raccrocher  pour revenir au niveau du menu précédent.

Retour au mode veille

Depuis n'importe quel niveau du menu :

- ▶ Maintenir la touche  **enfoncée** ou
- ▶ n'appuyer sur aucune touche : après 2 minutes, l'écran revient **automatiquement** en mode veille.



Activer/désactiver le verrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

 En mode veille, maintenir la touche dièse **enfoncée** (tonalité de validation). Le verrouillage du clavier est activé ou désactivé. S'il est activé, l'écran affiche le symbole .

Lorsque le clavier est verrouillé, un message correspondant apparaît lorsque vous appuyez sur les touches.

Il se désactive automatiquement lors de la réception d'un appel, après quoi il est réactivé.

 Lorsque le verrouillage clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas non plus accessibles.

 La touche SOS fonctionne même lorsque le clavier est verrouillé.

Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon la situation.

Exemple :

- ① Fonction actuelles des touches écran
- ② Touches écran



Exemples :

Bis	Ouvrir la liste des numéros bis.
Menu	Ouvrir le menu principal/un menu variable.
OK	Confirmer la sélection ou enregistrer l'entrée.
✉	Appels en absence ou messages sur répondeur (uniquement E550A)/la messagerie externe (→ p. 36).
Effacer	Touche Effacer : supprimer caractère par caractère ou mot par mot de droite à gauche.
Retour	Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.
Mute	Désactiver le microphone (p. 27)

Touche de navigation



La touche de navigation sert à naviguer dans les menus et les champs de saisie et à appeler certaines fonctions, en fonction de la situation.

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche) par exemple  pour « appuyer à droite sur la touche de navigation » ou  pour « appuyer au centre sur la touche de navigation ».

En veille

Ouverture du répertoire	Appuyer brièvement sur 
Ouvrir le menu principal.	 ou 
Ouverture de la liste des combinés	
Ouvrir le menu de réglage du volume de conversation du combiné.	

Dans les sous-menus, champs de sélection et de saisie

Confirmation de la fonction	
-----------------------------	---

En communication

Ouverture du répertoire	
Désactivation du microphone	
Activation d'un double appel interne	

Touche latérale

-  touche latérale supérieure : ▶ Allume la LED spot(p. 2)
-  touche latérale inférieure (touche Boost) : ▶ augmente le volume pendant une conversation (p. 28)

Saisie et édition d'un nom

Lors de la saisie de noms, les règles suivantes s'appliquent :

- Plusieurs lettres et chiffres sont attribués à chaque touche entre **0*** et **9#**.
- Déplacer le curseur avec les touches  .
- Les caractères sont insérés à l'emplacement du curseur.
- Appuyer sur la touche écran **Effacer** pour effacer le caractère situé à gauche du curseur.
- La première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscules et les lettres suivantes en minuscules.



Les caractères associés à la touche sont affichés dans une ligne de sélection en bas à gauche de l'écran. Le caractère sélectionné s'affiche.

- ▶ Appuyer plusieurs fois **successivement** sur la touche pour passer à la lettre/au caractère désiré.

Écriture en majuscules, minuscules ou chiffres

Vous pouvez changer le mode de saisie du texte en appuyant plusieurs fois sur la touche « Dièse » **#-**.

1	Chiffres
A	Majuscules *
a	Minuscules

* 1ère lettre en majuscule, le reste du mot en minuscules

Le changement de mode est affiché au centre de l'écran.

Correction d'erreurs de saisie

Vous pouvez corriger les erreurs des champs de saisie en vous positionnant sur l'entrée incorrecte avec la touche de navigation. Vous pouvez alors :

- effacer le caractère situé à gauche du curseur avec la touche **Effacer**,
- insérer un caractère à l'emplacement du curseur,
- remplacer le caractère sélectionné (clignotant), par ex. lors de la saisie de l'heure et de la date.

Téléphoner

Si l'écran n'est pas éclairé, il suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche pour l'allumer et exécuter la fonction de la touche en question.

Appel externe/fin de la communication

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

 (Saisir le numéro) et appuyer

- ▶ sur la touche Décrocher  ou
- ▶ sur la touche Mains-libres 

Le numéro est composé.

Ou appuyer **tout d'abord**

- ▶ sur la touche Décrocher  (**longue**) [tonalité libre] puis saisir le numéro.

Fin de la communication/Annuler la numérotation :

Appuyer sur la touche Raccrocher  ou remettre le combiné sur la base ou le chargeur.

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : une sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Décrocher .

Il existe différentes façon de prendre l'appel avec le **combiné** :

- ▶ Appuyer sur la touche « Décrocher » .
- ▶ Appuyer sur la touche mains-libres .
- ▶ Appuyer sur la touche écran **Accept.**

Il est également possible d'appuyer sur la touche mains-libres  **de la base** et de téléphoner à partir de la base.

Si le combiné se trouve sur la base et que la fonction **Décroché auto.** est activée (p. 55), il suffit de retirer le combiné de la base pour accepter l'appel.

Si la sonnerie est dérangeante, appuyer sur la touche écran **Silence**. Il est possible de prendre l'appel tant qu'il est affiché à l'écran.

Transmission du numéro

Lors d'un appel, le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche à l'écran aux conditions suivantes :

- L'opérateur prend en charge les services CLIP, CLI et CNIP.
 - CLI (Calling Line Identification) : le numéro de l'appelant est transmis.
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation) : le numéro de l'appelant est affiché.
 - CNIP (Calling Name Identification Presentation) : le nom de l'appelant est affiché.
- Le service « Présentation du numéro ou du nom de l'appelant » a été souscrit auprès de l'opérateur réseau.
- L'appelant a demandé à son opérateur d'activer la transmission de son numéro (CLI).

Affichage de l'appel

Lors d'un appel entrant, le numéro s'affiche à l'écran, avec le service CNIP, le nom (lieu) de l'appelant tel qu'enregistré par l'opérateur réseau est également indiqué.

Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre répertoire, l'affichage du numéro est remplacé par l'entrée correspondante du répertoire.

L'affichage du numéro est remplacé par :

- **Externe**, si aucun numéro n'est transmis.
- **Refusé**, si l'appelant a désactivé la présentation du numéro.
- **Indisponible**, si l'appelant n'a pas demandé l'activation de cette fonction.



Il est possible de désactiver la sonnerie pour les appels masqués (lorsque l'appelant a désactivé la présentation du numéro) (→ p. 56).

Mains-libres

Lorsque vous êtes en mode Mains-Libres, activez le haut-parleur dès que vous entendez votre correspondant et éloignez le combiné de votre oreille. Vous avez alors les deux mains libres et d'autres personnes peuvent entendre la conversation.

 Si vous souhaitez faire écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre correspondant.

Activation/Désactivation du mode Mains-Libres

Activation lors de la numérotation

  Entrer un numéro et appuyer sur la touche Mains-Libres.

Passage du mode Ecouteur au mode Mains-Libres

 Appuyer sur la touche Mains-Libres.

Pendant une communication et lorsque vous écoutez les messages du répondeur (Gigaset E550A uniquement), vous pouvez activer ou désactiver le mode mains-libres.

Pour placer le combiné sur le chargeur sans interrompre la communication en mode Mains-Libres :

- ▶ Maintenir la touche Mains-Libres  enfoncée pendant 2 secondes lors du placement sur la base. Autrement, la conversation est interrompue.
- ▶ Pour savoir comment régler le volume d'écoute, → p. 55.

Mode secret

Vous pouvez désactiver le microphone de votre combiné pendant une communication.

Mute Appuyer sur la touche écran pour désactiver le micro du combiné.

Allumer Appuyer sur la touche écran pour rétablir la communication.

 Appuyer la touche de navigation (droite) pour couper le micro du combiné.

Réglage du volume en cours de communication (touche extra-fort) :

Le volume pour le mode actuel (mains-libres, combiné) est augmenté par une pression de la touche latérale inférieure.



Appuyer sur les touches latérales (→ p. 2).

Ce réglage n'est applicable qu'à la communication actuelle

Une nouvelle pression réduit le volume au niveau d'origine.



- Ce réglage peut nuire à la santé des personnes aux capacités auditives normales ; il est uniquement destiné aux personnes malentendantes.
- Il peut amplifier les bruits parasites de la ligne téléphonique

Utiliser le répertoire, les n° directs, les listes

Types de listes disponibles : Répertoire, n° directs, Liste des numéros bis, Journal du répondeur, Journal de la messagerie externe et la Liste des appels en absence.

Vous pouvez enregistrer 150 entrées dans le répertoire.

Le répertoire que vous créez est propre à chaque combiné. Vous pouvez envoyer toutes les entrées ou uniquement certaines entrées à d'autres combinés (p. 30). Le transfert est également possible à partir d'anciens combinés si ceux-ci sont inscrits sur votre (nouvelle) base.

Répertoire

Le **répertoire** permet d'enregistrer des numéros et les noms correspondants. Ouvrir le répertoire en mode veille avec la touche

Longueur d'une entrée

Numéro : maxi. 30 chiffres

Nom : maxi. 16 caractères

Saisie de la première entrée du répertoire

▶ ▶ Répert. vide Nouv. entr ? ▶ **OK** ▶ (Entrer le numéro) ▶ **OK**
▶ (Entrer le nom) ▶ **OK**

Enregistrer d'autres numéros dans le répertoire

▶ ▶ **Menu** ▶ **Nouvelle entrée** ▶ **OK** ▶ (Entrer le numéro) ▶ **OK**
▶ (Entrer le nom) ▶ **OK**



Pour savoir comment effectuer la saisie de texte, voir le tableau des caractères (p. 71).

Classement des entrées du répertoire

Les entrées du répertoire sont triées par ordre alphabétique. Les espaces et les chiffres sont prioritaires. L'ordre de tri est le suivant :

1. Espace
2. Chiffres (0-9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres caractères

Pour enregistrer une entrée qui ne sera pas classée de manière alphabétique, faire précéder le nom d'une espace ou d'un chiffre. Elle s'affiche alors au début du répertoire.

Sélection d'une entrée du répertoire

 Ouvrir le répertoire.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- Naviguer vers l'entrée à l'aide de la touche  jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- Entrer le premier caractère du nom, naviguer le cas échéant vers l'entrée à l'aide de la touche .

Numérotation à partir du répertoire principal

▶  ▶  (Sélectionner l'entrée) ▶ 

Gestion des entrées du répertoire

Vous avez sélectionné une entrée.

Modification d'une entrée

▶ **Menu** ▶  **Modifier entrée** ▶ **OK** ▶  (Modifier le numéro, le cas échéant) ▶ **OK** ▶  (Modifier le nom, le cas échéant) ▶ **OK**

Utilisation des autres fonctions

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche **Menu** ▶  :

- ▶ **Afficher numéro**
Afficher le numéro.
- ▶ **Effacer entrée**
Supprimer l'entrée sélectionnée.
- ▶ **Envoyer entrée**
Copier une ou plusieurs entrées d'un combiné à un autre (p. 30).
- ▶ **Effacer liste**
Supprimer **toutes** les entrées du répertoire.
- ▶ **Envoyer liste**
Copier le répertoire complet d'un combiné à un autre (p. 30).

Transmettre l'annuaire à un autre combiné

Vous pouvez transférer des entrées du répertoire d'autres combinés sur votre nouveau combiné. Les entrées d'anciens combinés sont également transférables.

Conditions :

- Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont inscrits sur la même base.
 - L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.
- ▶  ▶  (Sélectionner l'entrée) ▶ **Menu** ▶  **Envoyer entrée / Envoyer liste** ▶ **OK** ▶  (Sélectionner le numéro interne du combiné destinataire) ▶ **OK**

La réussite de la copie est signalée par un message et par la tonalité de validation sur le combiné destinataire.

Copier le numéro affiché dans le répertoire

Dans le répertoire, vous pouvez copier des numéros qui s'affichent dans une liste, par exemple, le journal des appels ou la liste des numéros bis.

Si vous disposez du service CNIP, les 16 premiers caractères du nom transféré sont copiés dans la ligne **Nom** :

Un numéro est affiché.

- ▶ **Menu** ▶ **Copie vers répertoire** ▶ **OK**
- ▶ Compléter l'entrée (p. 28).

Pendant la copie du numéro à partir du journal du répondeur, l'écoute des messages est interrompue.

Touches d'appel direct **A** à **D**

Les quatre **touches d'appel direct** vous permettent d'enregistrer des numéros particulièrement importants, que vous appelez souvent. Vous pouvez attribuer à chaque touche d'appel direct un **numéro externe**.

Vous sélectionnez le numéro enregistré en appuyant sur la touche d'appel direct correspondante **A** à **D** du combiné ou de la base (uniquement avec Gigaset E550A).

Vous pouvez également attribuer à la **touche d'appel direct** **A** une fonction urgence (→ p. 37).

Attribuer une fonction à une touche d'appel direct

Condition : aucune fonction n'a été attribuée à la touche d'appel direct envisagée.

- ▶ En mode veille, appuyer sur la touche d'appel direct (A à D) du combiné à laquelle vous souhaitez attribuer une fonction.

Sélectionner la fonction correspondante avec  :

- ▶ **Identif. par N° ext.**

Entrer le numéro externe directement.



Entrer le numéro et appuyer sur **OK**.



Entrer le nom et appuyer sur **OK**.

- ▶ **Identif. par N° Rép.**

Attribuer un numéro du répertoire à la touche.

Le répertoire s'ouvre. Sélectionner un numéro et appuyer sur **OK**.

L'attribution des touches d'appel direct est valable pour le combiné et la base (uniquement avec Gigaset E550A).

Modifier la fonction des touches d'appel direct

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Touches Num. dir.** ▶ **OK**
 - ▶  Sélectionner une touche d'appel direct (A à D)

L'attribution actuelle est affichée après le numéro de la touche, p. ex.

- ▶ **A : <Vide>**

la touche A n'est pas encore attribuée, ou

Il est possible de modifier cette affectation.

Sélectionner une nouvelle fonction avec **Menu** ▶ . Selon l'attribution actuelle, toutes les fonctions ne sont pas disponibles. Une entrée définie auparavant doit être effacée dans un premier temps.

Fonction urgence (uniquement la touche A)

Attribuer la fonction urgence à une touche (→ p. 38).

- ▶ **Effacer entrée**

Effacer l'affectation actuelle de la touche.

- ▶ **Modifier entrée**

Modifier le numéro de téléphone et/ou le nom.

Appel interne

Les appels internes sont des communications gratuites entre combinés inscrits sur la même base ou bien des communications entre le combiné et la base (uniquement Gigaset E550A).

 (courte pression) ▶ La liste des combinés est affichée. Le combiné que vous êtes en train d'utiliser est signalé par la marque <. ▶  Le cas échéant, sélectionner le combiné ou **Général** (appel général) dans la liste ▶ 

Maintenir  **enfoncé** lance immédiatement un appel sur **tous** les combinés enregistrés.

Accepter l'appel interne

Le téléphone sonne, le numéro de l'appelant s'affiche à l'écran (p. ex. **INT 2**) ou le nom qui lui a été attribué. Si l'appel vient de la base, **INT 0** s'affiche.

Décrocher ou appuyer sur la touche mains-libres  /  du combiné pour prendre l'appel.

Fin de la communication

Appuyer sur la touche Raccrocher  du combiné **ou** sur la touche mains-libre  de la base.

Transfert d'un appel vers un autre combiné/Double appel interne

Transmettre une communication externe : Transférer la communication est possible de deux manières :

▶ Patienter jusqu'à ce que le correspondant appelé réponde, puis raccrocher :
Appuyer sur la touche Raccrocher .

Ou :

▶ Vous raccrochez avant que le correspondant ne réponde : Appuyer sur la touche Raccrocher .

Si le correspondant appelé ne répond pas ou ne décroche pas, mettre fin au double appel en appuyant sur **Retour**.

Communication externe, double appel interne :

 ▶ La liste des combinés est ouverte. ▶ Si plus de deux combinés sont inscrits sur la base, sélectionnez un combiné ou **Général**. ▶  ou **OK**.

Acceptation d'un signal d'appel

En cas de réception d'un appel **externe** pendant une communication **interne**, un signal d'appel (bip court) retentit. Le service « Présentation du numéro » affiche le numéro ou le nom de l'appelant à l'écran.

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  du combiné ou sur la touche mains-libres  de la base pour mettre fin à la conversation interne.
- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher  du combiné ou sur la touche mains-libres  de la base pour accepter la conversation interne.

Liste des numéros bis

La liste des numéros bis comprend les dix derniers numéros composés sur le combiné (maxi. 30 chiffres). Si le numéro est enregistré dans votre répertoire, le nom associé est affiché.

Composer à partir de la liste des numéros bis

-  Appuyer sur la touche Décrocher.
-  Sélectionner une entrée.
-  Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Gestion de la liste des numéros bis

-  Appuyer sur la touche Décrocher.
-  Sélectionner une entrée.
- Menu** Appuyer sur la touche écran.

Il est possible de sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

- ▶ **Utiliser numéro** (comme dans le répertoire, p. 29)
- ▶ **Copie vers répertoire** (comme dans le répertoire, p. 29)
- ▶ **Effacer entrée** (comme dans le répertoire, p. 29)
- ▶ **Effacer liste** (comme dans le répertoire, p. 29)

Journal du répondeur (uniquement Gigaset E550A)

Tous les appels enregistrés par le répondeur sont repris dans le journal du répondeur. Cette liste permet d'écouter les messages sur le répondeur (→ p. 42).

Journal de la messagerie externe

Cette liste permet d'écouter les messages sur la messagerie externe (→ p. 46).

Liste des appels en absence

Condition : CLIP (p. 26)

Le téléphone enregistre les 25 derniers appels en absence.

Accès à la liste des appels en absence

- ▶  ▶  **App. manq.:** (Voir également → p. 36)

Le journal des appels se présente ainsi :

Nombre de nouveaux messages + nombres d'anciens messages lus.

- OK** Appuyer sur la touche écran pour ouvrir la liste.

App. manq.	01+02
Retour	OK

La première entrée correspond au dernier appel perdu.

Entrée de journal

Exemple d'affichage :

- Etats possibles
 - Nvl Appel** : nouveaux appels en absence.
 - Ancien Appel** : entrée déjà lue.
- Numéro ou nom de l'appelant
 - Il est possible d'ajouter le numéro de l'appelant au répertoire (p. 30).

Nvl Appel	
123456	
Retour	Menu

Appuyer sur la touche écran **Menu** pour sélectionner les fonctions suivantes :

- ▶ **Effacer entrée**
Supprimer l'entrée sélectionnée.
- ▶ **Copie vers répertoire**
Enregistrement du numéro de l'appelant dans le répertoire.
- ▶ **Date et heure**
Afficher la date et l'heure de l'appel.
- ▶ **Afficher numéro**
Afficher le numéro de l'appelant.
- ▶ **Effacer liste**
Supprimer toutes les entrées du journal.

Une fois le journal des appels quitté, toutes les entrées sont mises sur « ancienne entrée ».

Sélectionner la liste des appels en absence

Ouvrir la liste (→ p. 34).



Sélectionner une entrée.



Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Affichage des informations CNIP

Avec le service CNIP, le nom et le lieu enregistrés par l'opérateur pour ce numéro s'affichent.

Une entrée de liste a été sélectionnée.

▶ **Menu** ▶ **Namen anzeigen**

Si le nom et le lieu ne s'affichent pas, l'appelant n'a pas demandé la présentation du numéro ou la présentation du numéro a été désactivée.

OK

Appuyer sur la touche écran pour revenir à la liste.

Effacer toutes les entrées

Attention ! Toutes les anciennes et nouvelles entrées sont effacées.

Ouvrir la liste (→ p. 34).

▶ **Menu** ▶  **Effacer liste** ▶ **OK**



Maintenir **enfoncée** (mode veille).

Ouvrir la liste des nouveaux appels

En cas de **messages**, appuyer sur la touche écran  pour ouvrir

- le journal du répondeur.
- la messagerie externe (si l'opérateur prend en charge cette fonction et si le numéro de la messagerie externe est enregistré p. 47),
- la liste des appels en absence.

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit. En **mode veille**, une icône s'affiche à l'écran pour signaler le nouveau message.

Icone

Nouveau message...



... dans le journal du répondeur (uniquement Gigaset E550A) ou sur la messagerie externe



... dans la liste **App. manq.**

Le nombre de **nouvelles** entrées s'affiche sous l'icône correspondante.

Appuyer sur la touche écran  et sélectionner la liste souhaitée.

Voir les sections suivantes :

- Ecouter les messages enregistrés sur la messagerie externe → p. 42
- Ecouter les messages enregistrés sur le répondeur → p. 42
- Consulter la liste des appels en absence → p. 34



Les nouveaux appels enregistrés sur la messagerie externe ne peuvent être affichés correctement que si l'opérateur transmet cette information (voir mode d'emploi de la messagerie externe de l'opérateur).

Fonction d'urgence

Fonction d'urgence – Touche d'appel direct

Votre Gigaset E550A est équipé de quatre touches supplémentaires (- ) sur la base et le combiné. Seule la **touche d'appel direct**  peut être assortie d'une fonction d'urgence (« touche SOS»). Celle-ci vous permet de demander de l'aide en cas d'urgence à des amis ou des voisins.



La fonction d'urgence doit tout d'abord être configurée (→ p. 38)



Lorsque la fonction d'urgence est enclenchée, la touche SOS du combiné et de la base sont allumés en permanence !

Procédure

- ▶ Vous déclenchez l'appel d'urgence à partir de la **base** ou du **combiné** en appuyant sur la touche d'appel direct .

Le destinataire de l'appel d'urgence entend un texte d'appel d'urgence, composé de 2 ou 3 parties de texte.

- Partie 1 (définie par défaut) : « *Ceci est un appel de détresse* ».
- Partie 2 (uniquement si vous avez enregistré un appel d'urgence personnel).
- Partie 3 (définie par défaut) :
« *Pour accepter l'appel de détresse, appuyez sur la touche "5"* »

Si l'appelé appuie sur la touche 5, vous pouvez alors lui parler.

Si l'appelé n'accepte pas l'appel, **la fonction d'urgence sélectionne automatiquement après 60 secondes le numéro d'urgence suivant** (si vous avez enregistré plusieurs numéros). La fonction d'urgence passe également automatiquement au numéro d'urgence suivant dans les situations suivantes :

- le répondeur du numéro d'urgence sélectionné est activé,
- le numéro d'urgence est occupé,
- le téléphone du destinataire de l'appel d'urgence n'est pas mis sur « fréquence vocale ».

Cette procédure est répétée 3 fois au maximum. S'il n'est répondu à aucun des appels, la procédure SOS est arrêtée avec un signal d'erreur.



Si vous avez **déclenché l'appel d'urgence involontairement**, interrompez-le en appuyant sur la touche « Raccrocher » .

-  Durant toute la procédure, toutes les touches SOS clignotent sur les combinés inscrits et sur la base. La phrase « *Appel de détresse envoyé* » est diffusée sur le combiné qui a lancé l'appel d'urgence.
- Si un appel interne est également enregistré (→ p. 31), l'appel d'urgence peut aussi être accepté par un utilisateur interne. Le message « *Appel de détresse* » est diffusé sur tous les combinés inscrits et sur la base.
- Si vous avez enclenché **Mode Eco+** (→ p. 48), la liaison radio à la base n'est pas affichée sur le combiné. La touche SOS  reste allumée, même s'il n'y a plus de liaison radio.
Vous pouvez vérifier l'accès à la base en maintenant enfoncée la touche « Décrocher »  (**longue**). Si la base est accessible, vous entendez la tonalité libre.
- Pour être sûr que la fonction d'urgence est paramétrée correctement, il est conseillé de tester la procédure. Ne pas appeler la police, les services d'urgence ou les pompiers lors du test de la procédure SOS.
- Vous devez savoir que l'autonomie du combiné est moins importante lorsque la fonction d'urgence est activée.

 Le téléphone du destinataire de l'appel d'urgence doit être mis sur fréquence vocale, faute de quoi la confirmation de l'appel d'urgence avec la touche 5 n'est pas possible.

Paramétrer la fonction d'appel d'urgence

Pour pouvoir utiliser cette fonction, vous devez

- enregistrer les numéros d'urgence et
- enclencher la fonction d'appel d'urgence.

Il est également **possible** d'enregistrer un texte d'appel d'urgence personnel (p. ex. votre nom et adresse).

Premier paramétrage de la fonction d'appel d'urgence

Condition : aucun numéro d'urgence n'a été enregistré.

 Si la touche  a déjà été utilisée pour un appel direct, commencer par effacer ce numéro (p. 31). Il est alors possible d'enregistrer les numéros d'urgence sur la touche d'appel direct .

- ▶ Appuyer sur la touche  du combiné lorsque le téléphone est en veille.
- ▶ Enclencher la fonction d'appel d'urgence :
Mode SOS (Urg.) ▶ **OK**  = activé

Un message vous indique qu'aucun numéro d'urgence n'a été enregistré. Le champ de saisie du premier numéro d'urgence s'ouvre.

- ▶ Entrer le premier numéro d'urgence et appuyer sur **OK**.
- ▶ Entrer le nom correspondant et appuyer sur **OK**.

Il est possible d'entrer 3 autres numéros et d'activer l'appel d'urgence vers un ou tous les abonnés internes :

- ▶ **Autre Numéro ?**
Confirmer avec **Oui** pour entrer d'autres numéros SOS.
- ▶ **Activer Appel Interne ?**
Confirmer avec **Oui** pour envoyer un appel à tous les combinés en plus des numéros enregistrés.
- ▶ **Enreg. nom et adresse ?**
Confirmer avec **Oui** pour enregistrer un texte (par ex. nom et adresse) qui sera automatiquement diffusé au correspondant appelé si la touche SOS est enfoncée. L'annonce est rejouée pour vous permettre de la contrôler.

L'écran affiche **Sauvegardé**. Pour repasser en mode de veille, maintenir la touche « Raccrocher »  enfoncée.

La fonction d'appel d'urgence est ainsi paramétrée et s'enclenche automatiquement.

Modifier les numéros d'urgence

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Fonction urgence** ▶ **OK** ▶  **Numéros d'urgence** ▶ **OK** ▶  (sélectionner une entrée entre 1 et 4)
- ▶ **Menu** ▶  **Modifier entrée** ▶ **OK**

Entrer le nom et numéro comme décrit ci-dessus.

Supprimer les numéros d'urgence

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Fonction urgence** ▶ **OK** ▶  **Numéros d'urgence** ▶ **OK** ▶  (sélectionner une entrée entre 1 et 4) ▶ **Menu** ▶  **Effacer entrée** ▶ **OK**

Le numéro est effacé.

Activer/désactiver les appels d'urgence internes

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Fonction urgence** ▶ **OK** ▶  **Numéros d'urgence** ▶ **OK** ▶  **SOS vers inter.** ▶ **OK** (= activé)

La fonction est activée.

Pour désactiver la fonction, appuyer à nouveau sur **OK**.

Si votre téléphone est raccordé à un autocommutateur privé, entrer éventuellement le préfixe (indicatif réseau) en tant que premier chiffre de l'entrée (voir le mode d'emploi de l'autocommutateur privé).

 Pour savoir comment entrer correctement un texte, consulter le tableau des caractères (p. 71).

Enregistrer/modifier un texte d'appel d'urgence personnel

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Fonction urgence** ▶ **OK** ▶  **Annonce SOS** ▶ **OK**

Sélectionner la fonction correspondante avec  :

▶ **Enregistrer ann. SOS**

Confirmer avec **OK** pour enregistrer un texte (par ex. nom et adresse) qui sera diffusé automatiquement au correspondant appelé lorsque la touche SOS sera enfoncée. L'annonce est rejouée pour vous permettre de la contrôler. Il est possible d'enregistrer le message encore une fois, si nécessaire.

▶ **Lire annonce SOS**

Le message standard est lu de même qu'un message personnel d'appel d'urgence si vous en avez enregistré un.

▶ **Effacer annonce SOS**

Le message d'appel d'urgence personnel est effacé. Seul le message standard sera utilisé.

Activer ou désactiver le mode d'appel d'urgence

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Fonction urgence** ▶ **OK** ▶  **Mode SOS (Urg.)** ▶ **OK** (☑= activé)

 Après avoir paramétré la fonction d'appel d'urgence, il est conseillé de la tester.

Déclencher l'appel d'urgence

Condition : au moins un numéro d'urgence doit être enregistré (→ p. 39) et la fonction d'appel d'urgence enclenchée (→ p. 40).

Appuyer sur la touche d'appel direct  du combiné ou de la base, et le téléphone **compose directement le numéro.**

-  • Les numéros d'urgence enregistrés sont valables pour le combiné Gigaset E550H et pour la base.
- La touche SOS fonctionne même lorsque le clavier est verrouillé.

Répondeur

Utilisation du répondeur

Vous pouvez utiliser le répondeur (intégré)

- à partir du **combiné** ou
- des **touches de la base**.

L'utilisation à partir des touches de la base est décrite à la p. 3 et p. 4.

Les paragraphes suivants présentent l'utilisation à partir du combiné.

Activation/Désactivation du répondeur

▶ **Menu** ▶  **Messagerie** ▶ **OK** ▶  **Répondeur intégré** ▶ **OK** (☑= activé)

Le temps d'enregistrement restant est annoncé après l'activation du répondeur. L'icône  s'affiche à l'écran. L'écran de la base est allumé.

Le répondeur utilise un message standard. Vous pouvez cependant enregistrer votre propre message.

 Lorsque la mémoire est remplie, le chiffre **99** clignote rapidement à l'écran de la base.

Enregistrer l'annonce personnalisée

▶ **Menu** ▶  **Messagerie** ▶ **OK** ▶  **Annonces** ▶ **OK** ▶  **Enregistrer annonce** ▶ **OK**

Appuyer sur **OK** pour confirmer la demande.

Vous entendez un bip court.

- ▶ Enregistrer le message maintenant (3 secondes min.).

Porter le téléphone directement à l'oreille comme pour téléphoner avec le combiné et parler normalement dans le microphone.

Appuyer sur  ou sur **Retour** pour annuler l'enregistrement. Reprendre l'enregistrement en appuyant sur **OK**.

OK Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement.

L'annonce est diffusée après l'enregistrement pour vous permettre de la contrôler.

-  • L'enregistrement se termine automatiquement
- lorsque la durée d'enregistrement maximale de 170 secondes est atteinte ou
 - lorsque vous faites une pause de plus de 2 secondes.
 - Si vous annulez un enregistrement, l'annonce standard est de nouveau utilisée.
 - Si la mémoire du répondeur est pleine, l'enregistrement est interrompu.

Ecoute de l'annonce

- ▶ **Menu** ▶ **Messengerie** ▶ **OK** ▶ **Annonces** ▶ **OK**
 - ▶ **Ecouter annonce** ▶ **OK**

Si vous n'avez pas enregistré votre propre annonce, l'annonce standard est diffusée.

Supprimer une annonce personnalisée

- ▶ **Menu** ▶ **Messengerie** ▶ **OK** ▶ **Annonces** ▶ **OK**
 - ▶ **Effacer annonce** ▶ **OK**

Après la suppression, l'annonce standard est réutilisée.

Ecoute de messages

Vous avez 3 possibilités de démarrer l'écoute des messages sur le répondeur.

- Démarrer l'écoute des messages à l'aide du **Messengerie** menu :
 - ▶ **Menu** ▶ **Messengerie** ▶ **OK** ▶ **Lire messages** ▶ **OK**Si vous avez entré un numéro pour la messengerie externe, vous devez également sélectionner le répondeur:
 - ▶ ▶ **Répondeur intégré** ▶ **OK**
- En cas de **nouveaux messages**, démarrer l'écoute des messages à partir du journal du répondeur :

- ▶ **✉** ▶ **Mém. Répd. (Voir également → p. 36)**

Le journal des appels se présente ainsi :

Nombre de nouveaux messages + nombres d'anciens messages écoutés.

OK Appuyer sur la touche écran pour ouvrir la liste.

- Appel rapide du répondeur :

Pour appeler le répondeur, vous n'avez pas besoin de passer par le menu, il vous suffit de maintenir la touche **1** **enfoncee**.

A la livraison, le répondeur intégré est préconfiguré. Si vous avez paramétré l'appel rapide de la messengerie externe (p. 42), vous pouvez modifier ce réglage.

- ▶ **Menu** ▶ **Messengerie** ▶ **OK** ▶ **Param Tch 1** ▶ **OK** ▶ **Répondeur intégré** ▶ **OK**

La configuration choisie pour l'appel rapide est valable pour tous les combinés inscrits.

Mém. Répd.:	
	01+02
Retour	OK

Si de nouveaux messages ont été enregistrés, l'écoute commence par le premier nouveau message ou, à défaut, par le message le plus ancien. Le haut-parleur du combiné s'enclenche **automatiquement**. Vous l'éteignez en appuyant sur la touche « Mains-libres » **ML**.

Chaque message comporte la date et l'heure de réception (si ce réglage a été sélectionné, p. 17). Si le numéro a été transmis, le numéro de téléphone ou le nom de

l'appelant est affiché. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire, le nom associé au numéro s'affiche à l'écran.

Arrêt et contrôle de l'écoute

Pendant l'écoute des messages :

-  Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer de nouveau sur .
-  Revenir au début du message en cours.
- 2 x  Revenir au message précédent.
-  Passer au message suivant.
- 2 x  Sauter le message suivant.

Lors d'une interruption de plus d'une minute, le répondeur repasse en mode veille.

Suppression de certains messages

Pendant la lecture :

- Effacer** Appuyer sur la touche écran.

Autres fonctions pendant l'écoute des messages

Menu Appuyer sur la touche écran. La lecture est arrêtée.

Sélectionnez la fonction correspondante avec  :

- ▶ **Suite**
Continuer l'écoute des messages.
- ▶ **Date et heure**
Afficher la date et l'heure du message.
- ▶ **Copie vers répertoire**
Enregistrer le numéro de l'appelant dans le répertoire.
- ▶ **Afficher numéro**
Consulter le numéro correspondant au nom si nécessaire.
- ▶ **Namen anzeigen**
Lecture des informations CNIP d'un message.
- ▶ **Effacer liste**
Suppression de **tous les anciens** messages.

Filtrage d'appel / Interception

Vous pouvez intercepter un appel pendant son enregistrement sur le répondeur :

 Appuyer sur la touche « Décrocher ».

 Si le combiné est placé sur la base/le chargeur et que la fonction **Décroché auto.** est activée (p. 55), le combiné prend l'appel quand vous le retirez de sa base/du chargeur.

L'enregistrement est interrompu et vous pouvez parler avec l'appelant.

Si, lorsque vous prenez la communication, l'enregistrement a débuté depuis 3 s., l'appel apparaît comme nouveau message.

Activation/désactivation du filtrage d'appel

Pendant que quelqu'un laisse un message sur votre répondeur, vous pouvez l'écouter à l'aide du haut-parleur de la base ou du combiné.

Activation/désactivation permanente du filtrage d'appel

▶ **Menu** ▶  **Messagerie** ▶ **OK** ▶  **Filtrage appel** ▶ **OK**
▶  **Combiné / Base** ▶ **OK** (= activé)

Le filtrage sur la base et le combiné peut être activé simultanément.

Désactivation du filtrage d'appel sur le combiné pour l'enregistrement en cours

 Appuyer sur la touche « Raccrocher ». Le haut-parleur du combiné est désactivé.

Réglages du répondeur

À la livraison, le répondeur est déjà configuré. Vous pouvez personnaliser les réglages à l'aide du combiné.

Réglage du délai d'enclenchement

Vous pouvez déterminer le moment où le répondeur doit prendre un appel.

Sélectionner

▶ **Menu** ▶  **Messagerie** ▶ **OK** ▶  **Prise appel** ▶ **OK**
 **Immédiate / 10 s / 18 s / 30 s / Auto** et appuyer sur **OK** (= activé).

En mode **Auto**, les options pour le délai de déclenchement sont les suivantes :

- En l'absence de nouveaux messages, le répondeur intercepte l'appel après **18 secondes**.
- En présence de nouveaux messages, il accepte l'appel au bout de **10 secondes**.

Longueur de l'enregistrement

Vous pouvez définir la longueur maximale de l'enregistrement d'un message.

Les options disponibles sont les suivantes : **1 minute**, **2 minutes**, **3 minutes** ou **Maximum**.

- ▶ **Menu** ▶  **Messagerie** ▶ **OK** ▶  **Longueur message** ▶ **OK**
 - ▶ Sélectionner la durée d'enregistrement ▶ **OK** (☑ = activé)

Changer la langue des menus et de l'annonce par défaut

- ▶ **Menu** ▶ *-> #-> 0^S 5^M #-> 2^M 1^O
 - ▶ Entrer le chiffre correspondant à la langue souhaitée :
 - 0^S = Néerlandais ;
 - 1^O = Français ;
 - 2^M = Allemand ▶ **OK**

Interrogation à distance

Interroger ou activer le répondeur à partir de n'importe quel autre poste téléphonique (par exemple à partir d'une chambre d'hôtel ou d'un téléphone portable).

- ▶  Le code PIN système est différent de 0000 (→ p. 59) et l'autre poste téléphonique doit fonctionner en fréquence vocale (FV).

Activer le répondeur

- ▶  Le répondeur est désactivé.

- ▶ ... appeler votre ligne téléphonique et laisser sonner jusqu'à ce que vous entendiez « Entrez le code PIN » ▶ ... entrer le code PIN système dans un délai de 10 secondes

Répondeur

Interroger le répondeur



Le répondeur est activé.

- ▶ ... appelez votre propre ligne téléphonique et appuyez sur la touche de reproduction de l'annonce  ▶ ... Entrez le PIN système

L'utilisation du répondeur se fait avec le clavier :

Pendant l'écoute de l'horodatage : revenir au message précédent.

Pendant l'écoute des messages : revenir au début du message en cours. 

Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer à nouveau sur la touche. 
La connexion est interrompue après une pause d'environ 60 secondes.

Passer au message suivant. 

Suppression du message en cours. 

Fin de l'interrogation à distance : ▶ appuyer sur la touche 

ou ▶ raccrocher



Le répondeur interrompt la communication dans les cas suivants :

- Le PIN système entré n'est pas valide.
- Aucun message n'est enregistré sur le répondeur.
- Après l'annonce de la durée d'enregistrement restante.

Appel du répondeur et écoute de messages



Composer votre propre numéro.



Pendant l'écoute de l'annonce : appuyer sur la touche  et saisir le code PIN système.

Le système indique la présence éventuelle de nouveaux messages. L'écoute des messages commence. Vous pouvez alors commander le répondeur à distance depuis le clavier.



La communication est interrompue :

- lorsqu'un code PIN système erroné est saisi
- après l'écoute des messages

Utilisation de la messagerie externe

La messagerie externe est un répondeur situé sur le réseau téléphonique de votre opérateur. Si nécessaire, informez-vous auprès de votre opérateur.

Vous pouvez utiliser la messagerie externe après **souscription** de ce service auprès de votre opérateur.

Entrée du numéro de la messagerie externe

Pour pouvoir utiliser facilement la messagerie externe via le journal de la messagerie externe et son appel rapide, vous devez entrer le numéro dans votre téléphone.

▶ **Menu** ▶  **Messagerie** ▶ **OK** ▶ **Messagerie réseau** ▶ **OK**



Entrer le numéro de la messagerie externe, puis appuyer sur **OK**.

Accepter les nouveaux messages de la messagerie externe

Lorsqu'un message arrive, vous recevez un appel de la messagerie externe. Le numéro de la messagerie externe s'affiche à l'écran si vous êtes abonné au service de présentation du numéro. Si vous prenez l'appel, vous entendez les nouveaux messages reçus. Si vous ne prenez pas l'appel, le numéro de la messagerie externe est enregistré dans la **liste des appels en absence** (p. 34).

i Si vous enregistrez le numéro de la messagerie externe dans votre répertoire, sous la dénomination « Message Net », cette dénomination s'affichera également dans le journal des appels.

Ecoute de messages

Vous avez 3 possibilités pour appeler la messagerie externe.

- Appeler la messagerie externe par le menu **Messagerie** :
 - ▶ **Menu** ▶  **Messagerie** ▶ **OK** ▶  **Lire messages** ▶ **OK** ▶ **Messagerie réseau** ▶ **OK**
- Appeler la messagerie externe via le journal de la messagerie externe :
 - ▶  ▶  **Messagerie réseau: (Voir également → p. 36)**
 Le journal des appels se présente ainsi :

01 : Le nombre de nouveaux messages ne peut être affiché correctement que si votre opérateur transmet cette information.

****** : Le nombre d'anciens messages n'est pas disponible.

OK Appuyer sur la touche écran pour appeler la messagerie externe.

Messagerie réseau	
01_**	
Retour	OK

- Appel rapide de la messagerie externe :

Pour appeler le répondeur, vous n'avez pas besoin de passer par le menu, il vous suffit de maintenir la touche  **enfoncée**.

Gigaset E550 : l'accès rapide est prédéfini pour la messagerie externe.

Gigaset E550A : l'accès rapide est prédéfini pour le répondeur intégré. Vous pouvez modifier ce réglage et définir l'accès rapide à la messagerie externe.

▶ **Menu** ▶  **Messagerie** ▶ **OK** ▶  **Param Tch 1** ▶ **OK**
 ▶  **Répondeur intégré** ▶ **OK** (☑ = sélectionné)

La configuration choisie pour l'appel rapide est valable pour tous les combinés.

Autres fonctions

ECO DECT

Grâce à votre Gigaset, vous contribuez à la sauvegarde de l'environnement.

Diminution de la consommation électrique

Grâce à son alimentation basse consommation, la consommation d'énergie de votre téléphone en mode veille est < 0,5 W lorsque les batteries ne sont pas en charge.

Réduction des émissions

Les émissions sont **automatiquement** réduites :

- **Combiné** : plus la distance entre le combiné et la base est courte, plus les émissions sont faibles.
- **Base** : si un seul combiné est inscrit et se trouve sur la base, la puissance d'émission est réduite à près de zéro.

Vous pouvez également diminuer les émissions du combiné et de la base en utilisant le **Mode Eco** :

- **Mode Eco**
Réduit toujours les émissions du combiné et de la base de 80 %, que vous téléphoniez ou non. Lorsque le **Mode Eco** est activé, la portée diminue de 50 % environ. C'est pourquoi nous vous recommandons d'utiliser le **Mode Eco** si vous n'avez pas besoin d'une grande portée.

Élimination des émissions

- **Mode Eco+**
Si vous activez le Mode Eco+, les émissions (puissance DECT) de la base et du combiné sont supprimées en mode veille, même si vous utilisez plusieurs combinés, dans la mesure où ils prennent tous en charge le **Mode Eco+**.

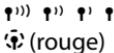
Mode Eco / Mode Eco+ peuvent être activés ou désactivés indépendamment l'un de l'autre et fonctionnent aussi sur plusieurs combinés. Le combiné ne doit pas se trouver sur la base.

Activation/désactivation du Mode Eco / Mode Eco+

▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Système** ▶ **OK** ▶  **Mode Eco / Mode Eco+**

OK Appuyer sur la touche écran (☑ = activé).

Affichage de l'état

Icône à l'écran	
	Intensité de la réception : – Bonne à faible – Aucun signal
	Mode Eco+ activé (en mode veille, l'icône d'intensité de la réception est remplacée par ce message)



- Lorsque le **Mode Eco+** est activé, vous pouvez vérifier l'accessibilité de la base en appuyant sur la touche Décrocher  (**longue**). Si la base est accessible, vous entendez la tonalité libre.
- Avec le **Mode Eco+** activé :
 - L'établissement de la communication est décalé d'environ 2 secondes.
 - L'autonomie en veille du combiné est réduite d'environ 50 %.
 - Lors de l'inscription de combinés qui ne prennent pas en charge le **Mode Eco+**, ce mode est désactivé sur la base et sur tous les combinés.
 - Lorsque le **Mode Eco** est activé, la portée de la base est plus faible.
 - Le **Mode Eco / Mode Eco+** et un répéteur (→ p. 58) ne peuvent pas être utilisés simultanément. Lorsque vous utilisez un répéteur, vous ne pouvez activer ni le **Mode Eco** ni le **Mode Eco+**.

Utilisation du combiné comme réveil

Activation/désactivation du réveil

Condition :

l'heure doit avoir été réglée (p. 17).

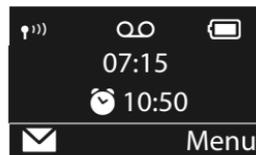
▶ **Menu** ▶  **Réveil** ▶ **OK** ▶  **Activation** ▶ **OK** (☑= activé)

Lorsque vous activez le réveil, le menu de réglage du réveil s'ouvre automatiquement.

Régler l'heure de réveil

▶ **Menu** ▶  **Réveil** ▶ **OK** ▶  **Heure réveil** ▶ **OK** ▶ Entrer l'heure de réveil ▶ **OK**

Lorsque le réveil est enclenché, le symbole  et l'heure de réveil sont affichés à l'écran.



- L'heure de réveil n'est affichée à l'écran que lorsque tous les appels manqués de la liste des appels ont été regardés et les éventuels messages du répondeur ont été écoutés.

Autres fonctions

Régler le signal du réveil

▶ **Menu** ▶  Réveil ▶ **OK** ▶  Signal ▶ **OK** ▶  = marche)

Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Condition : Une sonnerie retentit.

▶ **Désactivation jusqu'au prochain réveil** : appuyer sur **Arrêt**.

Ou :

▶ **Mode Rappel** :

Appuyer sur **Pause** ou sur une touche de votre choix. Le réveil s'éteint, puis est répété au bout de 5 minutes.

Ou :

N'appuyer sur rien. Le réveil est désactivé au bout de 60 secondes et répété 5 minutes plus tard. A la quatrième répétition, le réveil est désactivé pendant 24 heures.

Babyphone

Si le babyphone est activé, un appel collectif a lieu dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné.

En mode Surveillance de pièce, les appels entrants sont signalés uniquement à l'écran (**sans sonnerie**). L'éclairage de l'écran est réduit à 50 %. Les tonalités d'avertissement sont désactivées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode Surveillance de pièce est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée. La désactivation/réactivation du combiné ne permet pas de désactiver le babyphone.



Veiller à respecter les points suivants :

- La distance entre le combiné et la zone à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.
- L'autonomie du combiné est réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placer le combiné sur le chargeur.
- Le babyphone n'est activé qu'au bout de 20 secondes.

Après l'activation, vérifiez impérativement le bon fonctionnement et la sensibilité.

Activation/désactivation et réglage de la surveillance de pièce

 ▶ **Moniteur bébé** ▶ **OK**

La touche écran **Arrêt** vous permet de désactiver le babyphone.

Interruption de la surveillance de pièce

Annuler pendant la surveillance de pièce : Appuyer sur .

Appel direct

Vous pouvez configurer votre téléphone de manière à pouvoir sélectionner un numéro spécifique en appuyant sur la touche **de votre choix**. Les enfants, par exemple, qui ne savent pas encore saisir un numéro complet, peuvent ainsi appeler un numéro spécifique.

▶ **Menu** ▶  **Appel en une touche** ▶ ▶ **OK** ▶  **Activation** ▶
OK (☑= marche)

▶ **Appel cible:** saisir ou modifier le numéro à appeler

▶ **OK**

Sur la page d'accueil, l'appel direct activé s'affiche. Appuyer sur la touche de votre choix pour composer le numéro enregistré. Appuyer sur la touche « Raccrocher »  pour interrompre la numérotation.

Quitter le mode d'appel direct

▶ Appuyer sur la touche écran **Arrêt** ▶ Maintenir la touche  **enfoncée**

ou :

▶ Maintenir la touche  **enfoncée**.

 Si vous avez déjà programmé la touche  comme touche d'appel d'urgence, le numéro d'urgence va également être composé lorsque l'appel direct est activé.

Lampe de poche (Spot-LED)

Utilisez votre téléphone comme lampe de poche.

Activation/désactivation de la fonction Lampe de poche

Appuyer sur la touche écran **Spot-LED** (→ p. 2).

Au bout de 2 minutes, la fonction est désactivée automatiquement ; **sinon** appuyez sur la touche latérale.

-  • La fonction est automatiquement désactivée lorsqu'un appel d'urgence est passé.
- Toutes les fonctions sont verrouillées lorsque la lampe est allumée, l'appel d'urgence fonctionne.

Utilisation de plusieurs combinés

Inscription des combinés

Vous pouvez inscrire jusqu'à 4 combinés sur votre base.

Inscription manuelle du combiné Gigaset à Gigaset E550/E550A

Vous devez effectuer l'inscription manuelle du combiné sur le combiné (1) et sur la base (2).

Après une inscription réussie, le combiné passe à l'état de veille.

La procédure d'inscription est arrêtée au bout de 60 secondes. Dans le cas où l'inscription n'a pas été terminée entre-temps, répéter la procédure.

1) Sur le combiné

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Enregistrement** ▶ **OK** ▶  **Inscrire combiné** ▶ **OK**
 - ▶ Saisir le code PIN système de la base (réglage par défaut : 0000) ▶ **OK**

2) Sur la base

- ▶ Dans un délai de 60 secondes, maintenir **enfoncée** la touche  **Inscription/Paging** de la base (p. 3) pendant environ 3 secondes.

Inscription d'autres combinés

Vous pouvez inscrire d'autres combinés Gigaset et d'autres combinés compatibles GAP comme suit.

1) Sur le combiné

- ▶ **Lancer l'inscription du combiné conformément au mode d'emploi.**

2) Sur la base

- ▶ Maintenir la touche  **Inscription/Paging** de la base (p. 3) **enfoncée** (pendant env. 3 secondes).

Retrait de combinés

Vous pouvez, à partir de n'importe quel combiné Gigaset E550H, désinscrire un autre combiné inscrit.

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Enregistrement** ▶ **OK**
 - ▶  **Supprimer combiné** ▶ **OK**

 Sélectionner l'abonné interne à désinscrire et appuyer sur **OK**.
(Le combiné actuellement utilisé est indiqué par <.)

 Saisir le PIN système en cours et appuyer sur **OK**.

Oui Appuyer sur la touche écran.

Recherche d'un combiné (« Paging »)

Si vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base.

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging  de la base (p. 3).
- ▶ Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

Arrêt de la recherche

Appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging  de la base (p. 3) ou sur la touche Décrocher  ou la touche écran **Arrêt** du combiné.

Personnalisation d'un combiné

Les noms « INT 1 », « INT 2 », etc. sont attribués automatiquement lors de l'inscription. Ils peuvent être modifiés. Le nom ne peut pas comporter plus de 6 caractères. Le nom modifié apparaît dans la liste de chacun des combinés.

En mode veille, appuyer sur la touche d'appel direct (... ) programmée pour l'**appel interne au numéro sélectionné**. La liste des combinés s'affiche. Votre combiné est signalé par la marque <.

 ▶  ▶ Sélectionner le combiné ▶ **Nom** ▶  (Entrer le nom) ▶ **OK**

Intrusion dans une communication externe

Vous voulez participer à une communication externe en cours.

Condition : la fonction **Intrusion INT** est activée.

Activer/désactiver la fonction :

▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Téléphonie** ▶ **OK** ▶  **Intrusion INT** ▶ **OK**
 = activé

Participer à la communication :

Appuyer sur la touche Décrocher  du combiné. Tous les participants entendent un bip sonore. L'écran du combiné affiche **Conférence**.

Fin de l'intrusion :

Appuyer sur la touche Raccrocher . Tous les participants entendent un bip sonore.

Si le **premier** correspondant interne appuie sur la touche « Raccrocher » , la liaison entre le combiné participant et le correspondant externe est maintenue.

Réglages du combiné

Vous pouvez modifier individuellement les paramètres de votre combiné.

Modifier la langue de l'écran

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes.

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Langue** ▶ **OK** ▶  (Sélectionner une langue) ▶ **OK**

La langue actuellement sélectionnée est signalée par .

Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et l'affichage est incompréhensible) :

- ▶ **Menu** ▶   ▶  (Sélectionner une langue) ▶ **OK**

Paramétrer les grands caractères

Vous pouvez améliorer la lisibilité des chiffres lors de la numérotation. Les chiffres sont alors affichés en caractères plus grands et en une seule ligne au lieu de deux.

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Écran** ▶ **OK** ▶  **Affichage gros chiffres** ▶ **OK** (= activé).

 Lorsque la fonction est désactivée, la date est indiquée avec l'heure en mode veille.

Modifier le contraste de l'écran

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Écran** ▶ **OK** ▶  **Rétroéclairage** ▶ **OK** ▶ **Dans le chargeur** ▶ **OK** (= activé)

ou

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Écran** ▶ **OK** ▶  **Rétroéclairage** ▶ **OK** ▶  **Hors du chargeur** ▶ **OK** ▶ **Mode veille réduit** ▶ **OK** ▶ (= activé).

Décroché automatique

Si la fonction est activée, il vous suffit, en cas d'appel, de prendre le combiné dans la base ou dans le chargeur sans avoir à appuyer sur la touche « Décrocher » .

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Téléphonie** ▶ **OK** ▶  **Décroché auto.** ▶ **OK** (☑ = activé)

Régler le volume

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode mains-libres et le volume de l'écouteur (1-5 ; p.ex. Volume 3 = .

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Signaux audio/vis.** ▶ **OK** ▶  **Volume appel** ▶ **OK** ▶  **Volume combiné / Volume mains-libres** ▶ **OK**

 Régler le volume et appuyer sur **OK**.

Régler le volume en cours de communication :

Fonction Boost (→ p. 2) au moyen de la touche latérale.

Réglage des sonneries

- **Volume :**
Cinq niveaux de volume (1-5 ; p. ex. Volume 3 = .
- **Mélodie :**
Liste de mélodies préinstallées. Les trois premières mélodies correspondent aux sonneries « classiques ».

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :

- **Pour appel externe**
- **Pour appel interne**

Pour régler les sonneries pour la base, → p. 60.

Réglage du volume de la sonnerie

Le volume est identique pour tous les types d'appels.

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Signaux audio/vis.** ▶ **OK** ▶  ▶ **Sonneries (combiné)** ▶ **OK** ▶ **Volume** ▶ **OK** ▶  ▶ **Régler le volume** ▶ **OK**

Réglage de la mélodie

Vous pouvez régler les mélodies pour distinguer les appels externes et les appels internes.

Pour les appels externes, vous pouvez également déterminer des heures auxquelles votre téléphone ne doit pas sonner ou définir que votre téléphone ne doit pas sonner pour les appels anonymes.

Utilisation de plusieurs combinés

Pour les appels internes :

▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Signaux audio/vis.** ▶ **OK** ▶  ▶ **Sonneries (combiné)** ▶ **OK** ▶ **Mélodie** ▶ **OK** ▶  **Pour appel interne** ▶ **OK** ▶  (Sélectionner une mélodie) ▶ **OK** (☑ = sélectionnée)

Pour les appels externes :

▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Signaux audio/vis.** ▶ **OK** ▶  ▶ **Sonneries (combiné)** ▶ **OK** ▶ **Mélodie** ▶ **OK** ▶  **Pour appel externe** ▶ **OK** ▶  (Sélectionner une mélodie) ▶ **OK** (☑ = sélectionnée)

Commande temporelle

▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Signaux audio/vis.** ▶ **OK** ▶  ▶ **Sonneries (combiné)** ▶ **OK** ▶ **Param. temps** ▶ **OK**

Vous pouvez définir une plage horaire pendant laquelle le téléphone ne doit pas sonner en cas d'appel externe, p. ex. la nuit.  **Activation** ▶ **OK** (☑ = sélectionnée)

▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Début: /Fin:**
Entrer l'heure au format 4 chiffres et appuyer sur **OK** .

Appels masqués

Vous pouvez paramétrer votre combiné pour que la sonnerie ne retentisse pas pour les appels dont le numéro de l'appelant ne s'affiche pas (ne s'applique pas au répondeur). L'appel n'est indiqué qu'à l'écran.

Menu ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Signaux audio/vis.** ▶ **OK** ▶  ▶ **Sonneries (combiné)** ▶ **OK** ▶ **Appel anonyme désactivé** ▶ **OK** (☑ = sélectionnée).

Activation/désactivation de la sonnerie

Vous pouvez :

- Désactiver la sonnerie de façon permanente **en mode veille** ou **avant de prendre un appel entrant**
- Désactiver la sonnerie pour **l'appel en cours** seulement.

Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel.

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

 Maintenir la touche Etoile **enfoncée**.

Le symbole  s'affiche à l'écran.

Réactivation de la sonnerie

 Maintenir la touche Etoile **enfoncée**.

Désactivation de la sonnerie pour l'appel en cours

Silence Appuyer sur la touche écran.

Activation/désactivation du voyant d'appel

Faire en sorte que les appels entrants soient signalés par un voyant (par exemple dans un environnement bruyant).

 ▶  ▶ **Signal appel LED** ▶ **OK** (☑ = activé)

Bip d'information/d'avertissement

Votre combiné vous avertit par un signal sonore des différentes activités et différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités suivantes, indépendamment les unes des autres :

- **Tonalités avertis.**
 - **Clic clavier** : chaque pression sur une touche est confirmée.
 - **Tonalité de validation** (suite montante de tonalités) : à la fin de la saisie ou du réglage, lors de la remise en place du combiné sur la base et lors de l'arrivée d'un d'une nouvelle entrée dans le journal du répondeur ou le journal des appels.
 - **Tonalité d'erreur** suite descendante de tonalités) : en cas de saisie incorrecte.
- **Alarme batterie**
La batterie doit être rechargée.

Vous ne pouvez pas désactiver la tonalité de validation émise lorsque le combiné est replacé sur sa base.

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Signaux audio/vis.** ▶ **OK** ▶  **Tonalités avertis.** ▶ **OK** (☑ = activé)

Activation/désactivation de l'alarme batterie

▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Signaux audio/vis.** ▶ **OK** ▶  **Alarme batterie** ▶ **OK** (☑ = activé)

Signal acoustique de limite de portée

▶  ▶ **Signal hors de portée** ▶ **OK**

ou

▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Signaux audio/vis.** ▶ **OK** ▶  **Signal hors de portée** ▶ **OK** (☑ = activé)

Rétablissement des réglages par défaut du combiné

Vous pouvez annuler les configurations personnalisées et les modifications effectuées. Les entrées du répertoire, du journal des appels, l'heure et la date, et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.

▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Système** ▶ **OK** ▶  **Réinit. combiné** ▶ **OK**

Pour annuler la réinitialisation, appuyer sur .

Réglages de la base

Les réglages de la base s'effectuent à l'aide d'un combiné inscrit.

Activation/désactivation de la mélodie d'attente

▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Téléphonie** ▶ **OK** ▶  **Musique attente** ▶ **OK** (☑ = activé)

Utilisation d'un répéteur

L'utilisation d'un répéteur permet d'augmenter la portée et la puissance de réception de votre base. Pour ce faire, vous devez activer la fonction correspondante sur la base. Cette opération interrompt les communications en cours via la base.

Condition : un répéteur est inscrit.

▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Système** ▶ **OK** ▶  **Mode répéteur** ▶ **OK** (☑ = activé)

Après l'activation ou la désactivation du répéteur, vous devez désactiver et réactiver le combiné (p. 20).



- Le **Mode Eco /Mode Eco+** (→ p. 48) et le répéteur ne peuvent pas être utilisés simultanément. Lorsque vous utilisez un répéteur, vous ne pouvez activer ni le **Mode Eco** ni le **Mode Eco+**.
- La transmission cryptée, activée par défaut, est désactivée lors de l'inscription d'un répéteur.

Protection contre les accès non autorisés

Protégez les paramètres système de la base avec un code PIN système connu de vous seul. Vous devez entrer le code PIN système, notamment pour inscrire et désinscrire un combiné de la base.

Modifier le code PIN système

Vous pouvez modifier le code PIN système à 4 chiffres de la base (valeur par défaut : 0000) en un code PIN (à 4 chiffres) connu de vous uniquement.

Gigaset E550A : la définition d'un code PIN système permet d'interroger le répondeur à distance → p. 45.

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Système** ▶ **OK** ▶  **Code PIN** ▶ **OK**
 - ▶  **PIN Système** : (saisir le PIN système en cours) ▶ **OK**
 - ▶ **Nouveau PIN** : (entrer le nouveau code PIN système) ▶ **OK**

Annulation du code PIN système

Si vous oubliez votre code PIN système, vous pouvez le réinitialiser à **0000**.

Débranchez le câble électrique de la base. Tout en maintenant la touche Inscription/Paging de la base enfoncée, raccordez le cordon d'alimentation à la base. Maintenir la touche enfoncée pendant 5 secondes minimum.

La base est réinitialisée et le code PIN système est réglé sur **0000**.

 Tous les combinés sont désinscrits et doivent être réinscrits. La configuration usine a été réactivée.

Régler le volume

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode mains-libres (1-5 ; p.ex. Volume 3 = ).

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Signaux audio/vis.** ▶ **OK** ▶  **Param. audio base** ▶ **OK** ▶  **Haut-parleur** ▶ **OK** ▶  **Régler le volume et appuyer sur OK**.

Réglage des sonneries

- Volume :
Cinq niveaux de volume (1–5 ; p. ex. Volume 3 = ) et « Arrêt » (volume 0 = )
 - Mélodie :
Liste de mélodies préinstallées. Les trois premières mélodies correspondent aux sonneries « classiques ».
 - Commande temporelle :
Vous pouvez définir une plage horaire pendant laquelle le téléphone ne doit pas sonner en cas d'appel externe, p. ex. la nuit.
- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Signaux audio/vis.** ▶ **OK** ▶  **Param. audio base** ▶ **OK** ▶  **Volume sonnerie / Mélodie sonnerie / Param. temps** ▶ **OK**

Lorsque **Volume sonnerie / Mélodie sonnerie** est sélectionné :

- ▶  (Régler le volume/la mélodie)
- ▶ **OK** = mélodie sélectionnée

Lorsque **Param. temps** est sélectionné, activer et paramétrer la commande temporelle :

- ▶  **Activation** ▶ **OK** = activé)  **Réglages** ▶ **OK** **Début : /Fin :**

Entrer l'heure au format 4 chiffres et appuyer sur **OK**.

Rétablissement des réglages par défaut de la base

En cas de réinitialisation :

- la date et l'heure sont conservées,
- les combinés restent inscrits,
- le **Mode Eco** et le **Mode Eco+** désactivé,
- le code PIN système n'est pas réinitialisé.

- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Système** ▶ **OK** ▶  **Réinit. base** ▶ **OK**

 Après le raccordement ou la réinitialisation de la base, le répondeur est prêt à l'emploi après env. 15 secondes.

Fonctionnement de la base avec un autocommutateur privé

Les réglages suivants ne sont nécessaires que si votre autocommutateur les requiert. Consulter le mode d'emploi de votre autocommutateur.

Modification du mode de numérotation

Menu ▶ *c# 0. 5. #. 1. 1. ▶ Entrer le chiffre pour la numérotation :
 0. = Fréquence vocale (FV) ; 1. = Numérotation décimale (ND) ▶ **OK**.

Activation provisoire du mode fréquence vocale (FV)

Si votre autocommutateur privé utilise encore la numérotation par impulsions (ND), mais que le mode fréquence vocale est nécessaire (par exemple pour écouter la messagerie externe), vous devez activer la fréquence vocale pour cette communication.

Condition : Vous êtes en communication ou vous avez déjà sélectionné un numéro externe.

▶ Appuyer sur la touche « Etoile » *c.

La fréquence vocale est réglée **uniquement pour cette communication**.

Réglage de la durée du flashing

Menu ▶ *c# 0. 5. #. 1. 2.

▶ Entrer le chiffre correspondant à la durée du flashing :

0. = 80 ms ; 1. = 100 ms ; 2. = 120 ms ; 3. = 400 ms ; 4. = 250 ms ; 5. = 300 ms ; 6. = 600 ms ; 7. = 800 ms

▶ **OK**.

Modification de la pause après la prise de ligne

Vous pouvez régler la durée de la pause entre le moment où vous appuyez sur la touche « décrocher » c et l'envoi du numéro d'appel.

Menu ▶ *c# 0. 5. #. 1. 9. ▶ Entrer le chiffre correspondant au temps de pause actuel :

1. = 1 seconde ;

2. = 3 secondes ;

3. = 7 secondes ▶ **OK**.

Modification de la pause après la touche flashing (R)

Menu ▶ *c# 0. 5. #. 1. 4.

▶ Entrer le chiffre correspondant au temps de pause actuel :

1. = 800 ms ;

2. = 1600 ms ;

3. = 3200 ms

3. = 3200 ms ▶ **OK**.

Branchement d'un téléphone à un routeur

Fonctionnement avec un routeur

En cas de fonctionnement d'un routeur avec une ligne analogique, les éventuels échos peuvent être réduits en activant le **mode XES 1** ¹.

Si aucun problème d'écho ne se produit, le mode normal (par défaut) est activé.

 ►       

►  ► **OK** (pour le mode normal)

►  ► **OK** (pour le mode XES 1)

¹ XES signifie « eXtended Echo Suppression ».

Annexe

Service Clients

Guide étape par étape dans l'utilisation de votre solution avec le service clients Gigaset

www.gigaset.com/be/fr/service ou www.gigaset.com/be/nl/service



Visitez notre page dédiée au service clients, à l'adresse :

www.gigaset.com/be/fr/service ou www.gigaset.com/be/nl/service

Vous y trouverez notamment les éléments suivants :

- ◆ Questions-réponses
- ◆ Téléchargements gratuits de logiciels et de modes d'emploi
- ◆ Tests de compatibilité



Contactez nos collaborateurs du service clients :

Vous ne trouvez pas les réponses à vos questions dans la rubrique « Questions-réponses » ?

Nous nous tenons à votre disposition...

... par e-mail : www.gigaset.com/contact

... par téléphone :

Si nécessaire – pour toute réparation ou demandes relatives à la garantie :

07815 6679

Tarif en fonction de la ligne dont l'appel est originaire ainsi que de la tranche horaire.

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Veillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays

concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à coté du logo CE le ou les pays pour le(s)quel(s) le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournies dans le manuel, cela peut entraîner des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit).

Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.

Questions-réponses

Propositions de solutions sur Internet à l'adresse www.gigaset.com/service

De plus, la vue d'ensemble suivante reprend des aides au dépannage.

L'écran n'affiche rien.

- Le combiné n'est pas activé : ▶ Maintenir la touche Raccrocher  enfoncée.
- Les accus sont vides : ▶ Remplacer ou recharger la batterie (→ p. 15).

L'appareil ne se recharge pas

- Le combiné n'est pas correctement inséré dans le chargeur : ▶ Insérer le combiné correctement

L'appareil se désactive bien que la batterie soit encore chargée aux 2/3 selon l'affichage

- Les contacts/la batteries sont encrassés ou corrodés ▶ Nettoyer les contacts/batteries ou remplacer les batteries (→ p. 14)

La durée de veille de la batterie (affichage de disponibilité) est inférieure aux indications dans le mode d'emploi

-  L'utilisation du combiné sur des systèmes d'autres fabricants augmente la consommation électrique de jusqu'à 90%

La communication est interrompue ou coupée

- Les signaux hertziens sont affaiblis par les murs, les plafonds, les isolations etc. ▶ Ne pas disposer la base en dessous/au-dessus d'objets métalliques. Si possible, ne pas installer la base dans la cave (→ p. 11)

La qualité en mains-libres n'est pas bonne

- Encrassement du combiné (par ex. maquillage, poussière, copeaux de fer ; ...) ▶ Nettoyer le combiné (→ p. 69)

Fort craquement, ronronnement d'arrière-plan, bruits parasites, grattement, volume aléatoire

- Défaut par des appareils externes (blocs d'alimentation du fax, PC, de l'imprimante, du téléphone mobile) ▶ Agrandir l'écart par rapport aux appareils externes (minimum cinquante centimètres)(→ p. 11)

Écho audible

- Branchement parallèle de plusieurs systèmes téléphoniques ▶ Utiliser une seule installation et y connecter plusieurs combinés (→ p. 62).

Impossible de téléphoner et « BASE » ou « Pas de base » clignote dans l'écran

- Le câble électrique de la base n'est pas connecté : ▶ Contrôler le bloc secteur de la base. (p. 12)

L'écran affiche « impossible ».

- Il n'est pas possible de téléphoner en externe lorsqu'une communication externe est en cours. ▶ Attendre jusqu'à ce que l'autre communication a pris fin (ne s'applique pas lorsque la fonction double appel interne est activée).

- Avoir une communication externe pendant qu'on parle sur le répondeur. ▶ Attendre que l'annonce sur le répondeur soit terminée.

L'heure a changé

- L'heure a été changée sur un autre combiné et ainsi transféré à tous les autres appareils ▶ Ne pas accepter automatiquement la date/l'heure

L'heure est réinitialisée à l'état à la livraison

- La base et le combiné ont été mis hors service au même moment ▶ Régler l'heure de nouveau. (→ p. 17)

Aucune heure n'est indiquée dans le journal des appels.

- La date et l'heure ne sont pas réglées ▶ Régler la date et l'heure (→ p. 17)

Lors de la commande à distance, le répondeur indique « PIN non valide »

- Le code PIN système saisi est erroné. ▶ Renouveler la saisie du PIN système
- Le code PIN système est encore réglé sur 0000 : ▶ saisir un code PIN différent de 0000 (→ p. 59)

Le répondeur n'enregistre aucun message ou interrompt l'enregistrement

- Mémoire pleine. ▶ Supprimer les vieux messages. (→ p. 43)
- Message plus court ▶ Le correspondant doit parler pendant plus de 3 secondes.

Le répondeur interrompt l'enregistrement d'une annonce personnalisée.

- La mémoire est pleine. ▶ Écouter les nouveaux messages (→ p. 42) et les supprimer(→ p. 43)
- Une pause dure plus de 2 secondes ▶ Énoncer une annonce plus longue
- La durée maximale d'enregistrement de 170 sec est dépassée ▶ Énoncer une annonce plus courte

Le répondeur est passé à l'annonce répondeur simple.

- Mémoire pleine. ▶ Supprimer les vieux messages. (→ p. 43)

Double appel, va-et-vient, conférence impossibles.

- Ces fonctions qui peuvent être exécutées sur l'appareil doivent être proposées par le fournisseur et activées. La manipulation peut également différer en fonction du fournisseur. ▶ Contactez votre fournisseur à cet effet

Volume du combiné (volume du haut-parleur) trop bas

- Le volume est au niveau le plus bas
 - ▶ Modifier le réglage du volume du de l'écouteur. (→ p. 55)
 - ▶ Changer la position du combiné à l'oreille

Volume trop bas en mode Main-libres

- Le volume est au niveau le plus bas ▶ Modifier le réglage du volume du système mains-libres.(→ p. 55)

Un appel est signalé à l'écran mais le combiné ne sonne pas ou trop silencieusement

- Vous avez enregistré votre propre sonnerie ou l'avez téléchargée depuis Internet et le fichier source est trop silencieux ▶ Régler la source ou la sonnerie plus fort ou la réenregistrer

Vous entendez un signal acoustique pendant la commande

- Échec de l'action/saisie erronée ▶ Répéter la procédure. Observer l'écran et lire les instructions dans le mode d'emploi
- Les batteries sont vides. ▶ Charger les batteries(→ p. 15)
- Le code PIN système que vous avez entré est erroné ▶ Saisir de nouveau le code PIN système ou le réinitialiser (→ p. 59)

Vous entendez un signal acoustique pendant la communication

- Les batteries sont vides. ▶ Charger les batteries(→ p. 15)

Code PIN système oublié

- Rétablir la valeur 0000 du code PIN système (→ p. 59).

onalité d'erreur après la demande du PIN système.

- Le code PIN système que vous avez entré est erroné ▶ Saisir de nouveau le code PIN système ou le réinitialiser (→ p. 59)

Le combiné a été mis en contact avec du liquide

- Laisser sécher l'appareil. ▶ Contact avec du liquide (→ p. 69)

La configuration de la fonction d'urgence n'a pas fonctionné

- Vous n'avez pas enregistré de numéro d'urgence ▶ Enregistrer au moins un numéro d'urgence(→ p. 38)
- La fonction d'appel d'urgence n'est pas en service ▶ Activer la fonction d'appel d'urgence(→ p. 38)
- La base ne prend pas en charge la fonction d'appel d'urgence : www.gigaset.com/compatibility
- La fonction d'appel d'urgence fonctionne uniquement lorsque l'appareil est directement connecté à l'extérieur ou à un système téléphonique qui n'a pas de besoin de « R » ou de « P » pour obtenir une ligne extérieure ▶ Touche de sélection directe de la fonction d'appel d'urgence(→ p. 37)

Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique en Belgique.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse :

www.gigaset.com/docs

CE 0682

Certificat de garantie

L'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes:

- Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Gigaset Communications a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- Cette garantie n'a pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des revendeurs autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- Le présent produit Gigaset Communications ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications France SAS., 9, rue du Docteur Finot, Bât Renouillères 93200 SAINT DENIS.
- Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.

- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications n'est pas couvert par la garantie. De même Gigaset Communications pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

Remarques du fabricant

Environnement

Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales EN 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (Environnement) : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualité) : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV SÜD Management Service GmbH.

Consommation d'énergie écologique

L'utilisation d'ECO DECT (→ p. 48) permet d'économiser de l'énergie et de contribuer de manière significative à la protection de l'environnement.

Mise au rebut

Ne jeter pas les batteries avec les déchets municipaux. Respecter les dispositions locales en matière de traitement des déchets. Pour plus d'informations, contacter votre mairie ou le revendeur du produit.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/EC s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Entretien

Essuyer l'appareil avec un **chiffon humide** ou un **chiffon antistatique**. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec des liquides

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

1. **L'éteindre immédiatement et retirer le bloc de batteries.**
2. Laisser le liquide s'écouler du combiné.
3. Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, avec le clavier vers le bas et le logement des batteries ouvert, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas placer le combiné dans un micro-onde, un four, etc.)**.
4. **Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné fonctionne à nouveau.

Caractéristiques techniques

Batteries

Technologie : Nickel-Hydrure métallique (NiMH)

Type : AAA (Micro, HR03)

Tension : 1,2 V

Capacité : 750 mAh

L'appareil est livré avec deux batteries homologuées.

Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie du téléphone dépend de la capacité, de l'ancienneté et des conditions d'utilisation des piles. (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

Autonomie en veille (heures) *	320 * / 180 **
Autonomie en communication (heures)	14
Autonomie pour 1h30 de communication quotidienne (heures) *	120 * / 95 **
Temps de charge sur la base (heures)	9
Temps de charge sur le chargeur (heures)	7,5

***Mode Eco** désactivé, sans éclairage de l'écran en mode veille

****Mode Eco** activé, sans éclairage de l'écran en mode veille

Puissance consommée de la base

	E550	E550A
En veille		
• combiné sur le chargeur	ca. 0,60 W	ca. 0,70 W
• combiné pas déposé sur le chargeur	ca. 0,40 W	ca. 0,50 W
Au cours de l'appel	ca. 0,60 W	ca. 0,70 W

Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1 880–1 900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Fréquence de répétition de l'impulsion d'envoi	100 Hz
Longueur de l'impulsion d'envoi	370 µs
Espacement entre canaux	1 728 kHz
Débit binaire	1 152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal Puissance d'impulsion 250 mW
Portée	jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	230 V ~/50 Hz

Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)/ND (numérotation par impulsion)

Brochage de la prise téléphonique

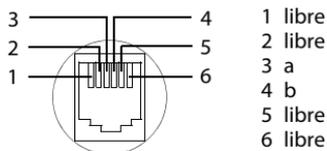


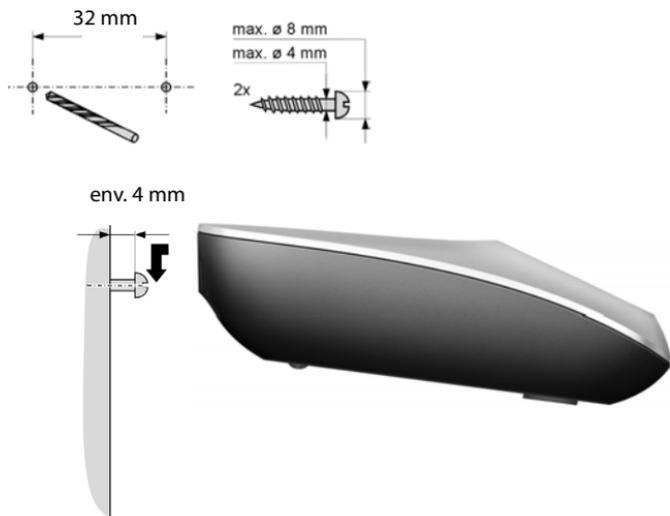
Tableau des polices

Ecriture standard

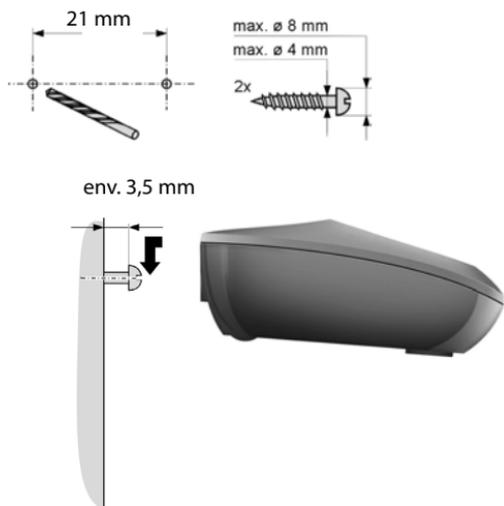
	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
1 ^{tab}	1	£	\$	¥	α										
2 ^{abc}	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
3 ^{def}	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
4 ^{ghi}	g	h	i	4	í	í	í	í							
5 ^{jkl}	j	k	l	5											
6 ^{mno}	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	õ						
7 ^{pqr}	p	q	r	s	7	ß									
8 ^{tuv}	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
9 ^{wxyz}	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	ã					
0 ^{sp}	1)	.	,	?	!	0	+	-	:	;	"	'	?	_	
* ^{del}	*	/	()	<	=	>	%							
# ^{end}	#	@	\	&	§										

1) Espace

Montage mural de la base E550



Montage mural du chargeur



Index

-
- A**
- Accès non autorisé
 - protection59
 - Activation
 - répondeur41
 - Activation/désactivation de la
 - fonction d'urgence40
 - Activer
 - combiné20
 - décroché automatique55
 - répondeur (interrogation
 - à distance)45
 - tonalités d'avertissement57
 - verrouillage du clavier21
 - Affichage
 - consulter, message de la
 - messaging externe47
 - nom (CNIP)26
 - numéro (CLI/CLIP)26
 - Aide64
 - Aides auditives9
 - Alimentation basse consommation ..48
 - Amplificateur, voir Répéteur
 - Annonce (répondeur)
 - enregistrer/écouter/effacer... 41, 42
 - Appel
 - accepter25
 - externe25
 - Appel d'un numéro inconnu26
 - appel d'urgence
 - impossible9
 - Appel d'urgence37
 - Appel direct51
 - enregistrement des numéros30
 - enregistrer/modifier l'affectation
 - des touches31
 - Appel direct sur des autocommu-
 - tateurs privés39
 - Appel direct, touche A2, 37
 - Appel direct, touches B à D2, 37
 - Appel interne32
 - Appel rapide messaging externe
 - touche 12
 - Appel rapide répondeur42, 47
 - touche 12
 - Appeler
 - interne32
 - Appels en absence34
 - Appels masqués56
 - Arrêt
 - répondeur41
 - Autocommutateur privé
 - régler la durée du flashing61
 - régler le mode de
 - numérotation61
 - régler sur la numérotation FV
 - (fréquence vocale)61
 - utiliser une base sur un
 - autocommutateur61
-
- B**
- Babyphone50
 - Base
 - code PIN système59
 - installer11
 - modifier le code PIN système59
 - régler58
 - réinitialisation60
 - utiliser sur un autocommutateur
 - privé61
 - Batterie
 - insérer14
 - tonalité d'avertissement57
 - Bloc secteur9
 - Branchement d'un téléphone à un rou-
 - teur62
 - Brochage71
-
- C**
- Caractéristiques techniques69
 - CLI, CLIP26
 - Clic clavier57
 - CNIP26, 35
 - Code PIN système
 - modifier59

Index

Combiné	
contact avec des liquides.....	69
désactiver le micro	27
état de veille	21
grande police	54
inscrire	52
langue d'affichage.....	16, 54
mise en service.....	14
modifier le nom	53
recherche.....	53
réglages (personnalisés)	54
réinitialiser.....	58
retirer	52
tonalités d'avertissement	57
transférer la communication.....	32
utiliser plusieurs combinés	52
volume d'écoute	55, 59
Commande temporelle	56
Communication	
faire participer un correspondant ..	53
interne	32
transférer	32, 53
Communication interne.....	32
signal d'appel	33
Composer	
à partir du répertoire	29
Configurer la messagerie externe ..	46
Consignes de sécurité.....	9
Consulter les messages de la	
messagerie externe.....	47
Contenu de l'emballage.....	10
Conversation	
intercepter à partir du répondeur ..	44
Correction d'erreurs de saisie	24
<hr/>	
D	
Décroché automatique.....	25, 44, 55
Décrocher, touche	2
Dépannage	
généralités.....	64
Désactivation	
répondeur	41
Désactiver	
combiné.....	20
décroché automatique.....	55
tonalités d'avertissement.....	57
verrouillage du clavier	21
Désactiver le micro du combiné	27
Dièse, touche	2, 21
Diminution de la consommation	
électrique	48
Durée d'enregistrement	
(répondeur)	45
<hr/>	
E	
Écho	62
ECO DECT.....	48
Ecouter	
annonce (répondeur)	42
message (répondeur)	42, 47
Écran	
état de veille	2, 19, 21
modifier langue d'affichage	16, 54
réglages.....	54
écran	
cassé.....	9
écran cassé	9
Effacer	
annonce (répondeur)	42
touche Effacer	22
Enregistrer	
annonce (répondeur)	41
Entrer la durée de flashing	2
Entretien du téléphone	69
Environnement.....	68
Envoyer entrée du répertoire	
au combiné.....	30
Équipements médicaux.....	9
Erreurs de saisie (correction).....	24
Etat de veille (écran)	2, 19, 21
Etoile, touche	2
<hr/>	
F	
Fiche du téléphone, brochage	71
Filtrage d'appel	44
Filtrage d'appel pendant	
l'enregistrement	44
Fonction d'urgence	37
paramétrage.....	38
Fréquence vocale.....	61

-
- G**
- Garantie67
 - Grande police54
-
- H**
- Homologation.....67
-
- I**
- Icône
 - sonnerie.....56
 - verrouillage du clavier21
 - Inconnu26
 - Inscrire (combiné)52
 - Installer, base.....11
 - Instructions (affichage).....6
 - Interception.....44
 - Interrogation à distance (télécommande)45
-
- J**
- Journal des appels..... 33, 34
-
- L**
- Lampe de poche2
 - Lampe de poche (spot-LED)51
 - Langue, affichage.....16
 - Liste
 - appels en absence.....34
 - entrée34
 - journal des appels..... 33, 34
 - numéros bis.....33
-
- M**
- Mains-libres27
 - touche2
 - Marche
 - répondeur41
 - Marche/Arrêt.....2
 - Marche/arrêt du combiné20
 - Mélodie d'attente.....58
 - Menu
 - commandes20
 - Message
 - copier le numéro dans le répertoire43
 - écouter.....42, 47
-
- Mettre en service**
- combiné.....14
-
- Mise au rebut68
-
- Mode de numérotation61
-
- Mode Ecouteur.....27
-
- Mode veille, retour21
-
- Mode éco.....48
-
- Mode éco +48
-
- ModeXES62
-
- Modifier
 - code PIN système59
 - langue d'affichage.....16
 - nom d'un combiné.....53
-
- Modifier le code PIN système59
-
- Modifier le PIN59
-
- N**
- Navigation, touche2
 - Nom
 - afficher le nom de l'appelant (CNIP)26
 - du combiné.....53
 - Numéro
 - affichage du numéro de l'appelant (CLIP)26
 - Numéro raccourci, voir Appel direct
-
- O**
- Onglets.....3, 12
 - Ordre dans le répertoire.....29
 - Ouvrir22
-
- P**
- Paging.....3, 53
 - Paramétrage de l'appel d'urgence ...38
 - Participer à une communication53
 - Police71
 - Portée.....11
 - Présentation du numéro26
 - Protéger le téléphone contre tout accès non autorisé59
 - Puissance consommée.....70
-
- Q**
- Questions-réponses64

R	
R	49
R, touche	2
Raccrocher, touche	2, 25
Rappel (bis)	33
Rappel de l'appelant	35
Rappeler à partir de la liste des appellants	35
Rechercher	
combiné	53
dans le répertoire	29
Rédiger et éditer du texte	71
Réduction des émissions	48
Réglage de la durée du flashing	61
Réglage du volume	
écouteur	55, 59
haut-parleur	55, 59
langue du combiné	55
sonnerie	55
Réglages système	59
Régler l'heure	17
Régler la date	17
Régler la mélodie (sonnerie)	55
Réinitialisation	
base	60
Réinitialiser	
combiné	58
Répertoire	28
envoyer l'entrée/la liste au	
combiné	30
ordre des fiches	29
saisie d'une nouvelle entrée	28
saisie de la première entrée	28
sélectionner une entrée	29
Répéteur	58
Répondeur	41
commande à distance	45
interrogation à distance	45
Répondeur intégré	3
Retirer (combiné)	52
Réveil	49
Routeur	62
S	
Saisie d'une nouvelle entrée	
dans le répertoire	28, 30
Service Clients	63
Signal d'appel, communication	
interne	33
Sonnerie	
modifier	55, 60
réglage du volume	55
régler la mélodie	55
Suppression de caractères	24
Supprimer	
annonce (répondeur)	42
T	
Téléphoner	
accepter un appel	25
appel externe	25
interne	32
Tonalité d'avertissement (batterie) ...	57
Tonalité d'erreur	57
Tonalité de validation	57
Tonalités d'avertissement	57
Touche lampe de poche	2
Touche latéral	23
Touche latérale	2
Touche Messages	
appeler des listes	36
Touches	
appel rapide répondeur	42, 47
Boost	2
touche 1 appel rapide messagerie	
externe	2
touche 1 appel rapide	
répondeur	2, 42, 47
touche d'appel direct A	2, 37
touche de navigation	2
touche Décrocher	2
touche Dièse	2, 21
touche Effacer	22
touche Etoile	2
touche lampe de poche	2
touche latérale	2, 23
touche Mains-libres	2
touche Marche/Arrêt	2

touche Messages	36
touche Paging	3
touche R.....	2
touche Raccrocher.....	2
touche SOS	37
touches d'appel direct	28
touches d'appel direct B à D.....	2
touches écran.....	2, 22
Touches du répondeur	4
Touches écran.....	2, 22

U

Utiliser la fonction Intrusion	53
--------------------------------------	----

V

Verrouillage	
activer/désactiver le	
verrouillage du clavier	21
Verrouillage du clavier	21
Volume d'écoute	55, 59
Volume de l'écouteur	55, 59
Volume de la sonnerie	55

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2015
Subject to availability.
All rights reserved. Rights of modification reserved.
www.gigaset.com



A31008-M2504-E101-1-3F19